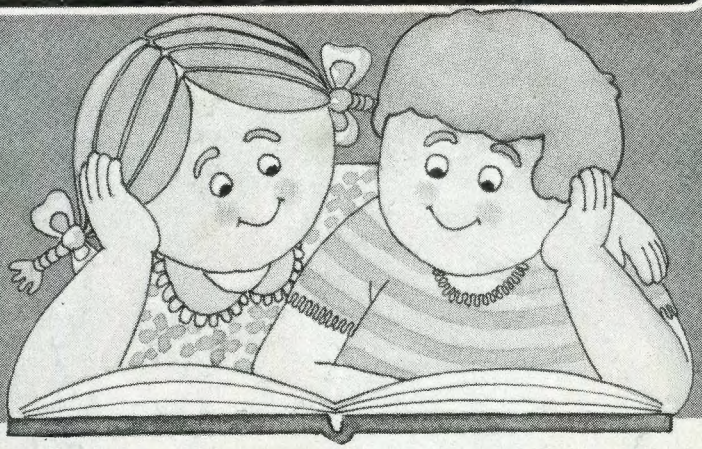
Milliyet
ÇOCUK
3 Ekim 1977 ● Sayı 37 ● 5 lira

BU SAYIDA

ÇİZGİLERLE BİR KLASİK ROMANIN TAMAMI

MİCHEL STROGOFF

GELİŞİM YAYINLARI
ÇİZGİ ROMANLAR DİZİSİ



DÜNYA ÇOCUK KLASİKLERİ

SEKSEN GÜNDE DEVRİÂLEM

JULES VERNE

Çocukların severek okuyacağı bir dizi.
Her ay yeni bir çizgi roman.
Tümüyle renkli.
Özenli baskı.

ÇIKTI

GELİŞİM YAYINLARI Şafak sok. no 2. Nişantaşı İstanbul tel: 480210
Dağıtım: Hürriyet Gazete Dağıtımı A.Ş.

MODERN GRAFİK

Milliyet
ÇOCUK
DERGİSİ

Pazartesi günleri yayımlanır

1977 / Sayı 37

Sahibi
Milliyet Gazetecilik A.Ş.
adına
ERCÜMENT KARACAN

Genel Yayın Müdürü
ABDİ İPEKÇİ

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
ÜLKÜ TAMER

Teknik Yönetmen
EDİP ALŞAR

Milliyet Yayın Ltd. Şti.
tarafından hazırlanmıştır
Milliyet Ofset Tesislerinde
basılmıştır

3 Ekim 1977

Adres
Milliyet Çocuk Dergisi
Milliyet Yayınları
Basın Sarayı
Cağaloğlu — İstanbul

Abone koşulları
Yıllık : 200 TL.
Altı aylık : 100 TL.
Yurt dışı
Yıllık : 350 TL.
Yurt dışı için uçak farkı
her ülkeye göre değişir

Ön kapak
MİCHEL
STROGOFF

Arka kapak
İSVİÇRE

BİZDEN SİZE

Bu sayımızın klasiği "Michel Strogoff" Jules Verne'den bir klâsik. Jules Verne'nin "Dünyanın Merkezine Yolculuk" çizgi romanını 22. sayımızda, "Seksen Günde Dünya Gezisi" yapıtını ise 27. sayımızda vermiştik. Beğeninizi kazandığını bizlere yeri gelince duyurduğunuz çizgi-roman biçimindeki bu klasiklerimizin çeşitliliğini gene sürdürecek.

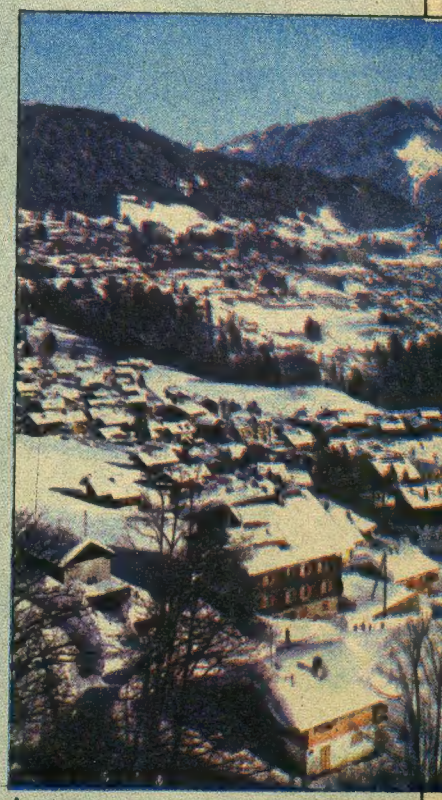
Bu sayıdaki öykümüz Zeyyat Selimoğlu'ndan. Selimoğlu, 1922'de İstanbul'da doğdu. Alman Lisesi'ni ve İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi'ni bitirdi. Sanat yaşamına, çeşitli dergi ve gazetelerde öyküler yayımlayarak başladı. İlk öykü kitabı, "Kavganın Sonu ve Başı", 1955'de çıktı. Daha sonra başka kitapları ve Almancadan yaptığı çeviriler yayımlandı. "Direğin Tepesinde Bir Adam" kitabıyla 1970 Sait Faik öykü Armağanı'nı kazandı.

Dergimizin iki yeni konuklarından Orhan Boran dizisini sürdürüyor. Bu sayımızda Erol Günaydın'ın yazısını tatilde olması nedeniyle yayımlıyamadık.

Anıtlar ve Öyküleri sayfamızda bu hafta Ayasofya'nın öyküsü yer alıyor. Bugünkü Ayasofya Müzesi, 360 yılında Bizans'lılar tarafından kilise olarak yaptırılmıştır. Daha sonraları bir kaç kez onarım gören Ayasofya, Fatih'in İstanbul'u almasıyla cami haline getirildi. Cumhuriyet döneminde, Atatürk Ayasofya'nın tarihi değerini göz önüne alarak binanın müze yapılmasını istedi. 1 şubat 1935'te müze haline getirilen Ayasofya günümüzde de müze olarak kullanılmaktadır.

Sayımızın Her Hafta Bir Konuk sayfasında Ayten Alpman var. Kimlik kartı sizlere Fenerbahçe'nin yeni transferi Antiç'in özelliklerini tanıtıyor. Ünlü sporcular sütunumuzda Breitner var.

Ülkeler Ansiklopedisi bu hafta sizlere İsviçre'yi tanıtacak. İsviçre bir orta Avrupa devleti. Engebeli bir toprak yapısına sahiptir. Endüstrisi orman ürünlerinin işlenmesine ve hayvancılığa dayanır. Arıcılığın önemli yeri vardır. Saat endüstrisi dünyaca ünlüdür.



İsviçre'den bir görünüş

Ülkeye kış sporları yapmak için çok sayıda turist gelir. Bu nedenle turizmden büyük gelir sağlar.

Sevgili okurlarımız, geçen sayımızda elimizde olmayan teknik nedenlerle Larry Yuma serüveninde 60. sayfa ile 61. sayfalarımız yer değiştirmiştir. Özür diler düzeltiriz.

Haftaya tekrar buluşmak üzere iyi günler dileriz sevgili okurlarımız.

UZAY ÇOCUKLARI

KONSERVE AÇACAĞINIZ VARSA KOPARIN AMA BÜYÜCÜ GÖRMESİN...

CAYDIM BU İŞTEN

TAPTAZE MEYVE YEMEK İSTERDİM.. KONSERVE SUYU BESLEMEZ İNSANI!..

BİZ DEVİ ARIYORUZ... YERİNİ BİLİYOR MUSUNUZ??

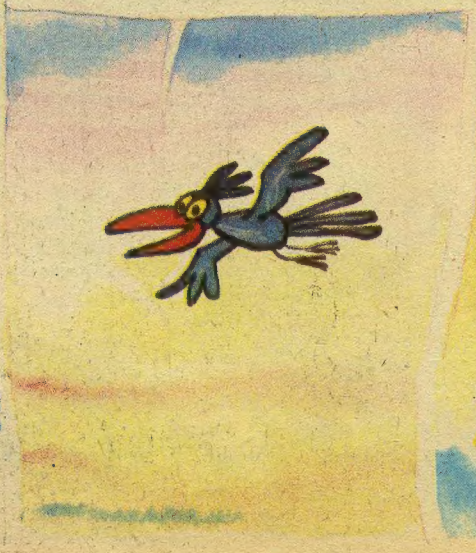
HA, HA, HA!.. O MU??

ŞU YANA GİDİN BULURSUNUZ...

BİR GARİP KUŞ KONUŞULANLARI DUYDU...

DEVİ ARIYORLAR DEMEK... HEMEN UÇUP HABER VEREYİM...

HEEEY, KOCAOĞLAN!.. KOCAOĞLAN!..



KOCAOĞLAN, ÇABUK SAKLAN, SENİ ARIYORLAR...

DEMEK BENİ ARIYORLAR... HEMEN BİR AĞACIN ARDINA SAKLANAYIM...

İŞTE GELİYORLAR!..

Hİ, Hİ, Hİ... KİMSE BENİ GÖREMEZ!..

?

OH, BU OĞLAN ADAM OLMAZ.. GİDİP ANASINA HABER VEREYİM...

UÇMAKTAN KANATLARIM YORULDU...

İŞTE, EVLERİNE GELDİM!..

DEV ANASI!.. DEV ANASIIII!.. ÇABUK KOŞ, OĞLUNU KURTAR!..

GENE Mİ BAŞI DERTTE?.. HEMEN GELİYORUM...

BU SIRADA AYÇA İLE KELOĞLAN DEVİN PEŞİNE DÜŞMÜŞTÜ...

HEEY!.. KOCA DEV!.. YİĞİTSEN ORTAYA ÇIK!..

İYİ AMA KELOĞLAN... DEV KOCAMAN... SENDEN GÜÇLÜ... ONU YENECEK SİLÂHIN VAR MI?

VAR ELBET...

GÖSTER BANA SİLÂHINI KELOĞLAN...

BENİM SİLÂHIM GÖRÜNMEZ...

DİLİMLE VURACAĞIM DEVİ... İKİ SÖZ SÖYLEYECEĞİM CİĞERİNE OTURACAK.. YÜREĞİ PARÇALANACAK...

AMA BEN KORKUYORUM KELOĞLAN!

KORKMA YÜRÜ... SÖZ SİLÂHTAN DAHA GÜÇLÜDÜR BAZEN...

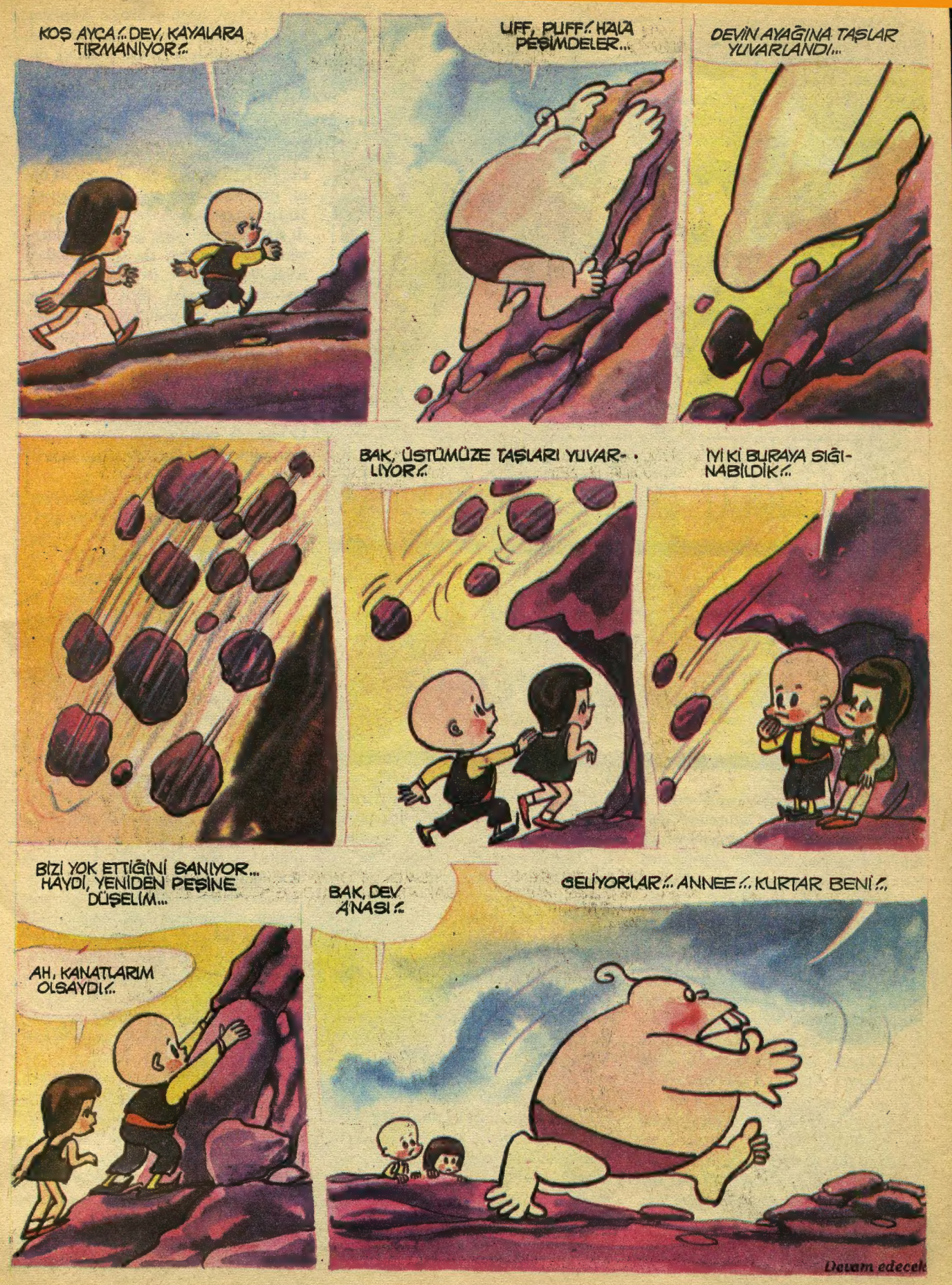
KOCA DEV SANA SESLENİYORUM... YİĞİTSEN ÇIK ORTAYA...

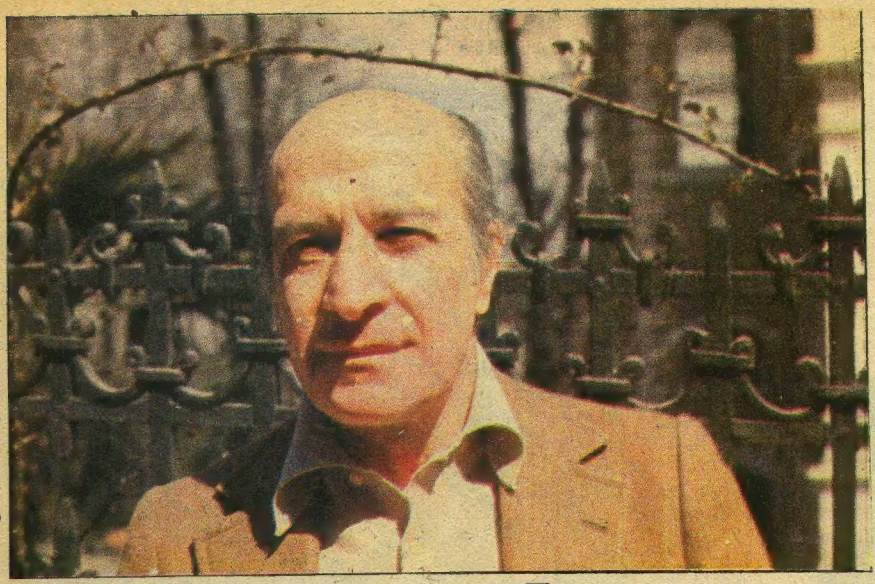
ANNECİĞİM.. KORKUYORUM...

HAH, İŞTE ORADA... AĞACIN ARKASINDA...

AAA... GÖRDÜLER BENİ.. NASIL GÖRDÜLER YAHU? SAKLANMIŞTIM HALBUKİ...

HEMEN KAÇAYIM BURADAN... BÜYÜCÜ BUNLAR... SAKLANDIĞIM HALDE GÖRDÜLER BENİ...


KOŞ AYÇA!.. DEV, KAYALARA TIRMANIYOR!..
UFF, PUFF!.. HALA PEŞİMDELER...
DEVİN AYAĞINA TAŞLAR YUVARLANDI...
BAK, ÜSTÜMÜZE TAŞLARI YUVARLIYOR!..
İYİ Kİ BURAYA SIĞINABİLDİK!..
BİZİ YOK ETTİĞİNİ SANIYOR... HAYDİ, YENİDEN PEŞİNE DÜŞELİM...
AH, KANATLARIM OLSAYDI!..
BAK, DEV ANASI!..
GELİYORLAR!.. ANNEE!.. KURTAR BENİ!..
Devam edecek



Fotoğraf: Turgay Özbakkaloğlu

ZEYYAT SELİMOĞLU

şu bizim kirpi kardeş

Sevgili çocuklar, önce size bizim Kirpi Kardeş'i tanıtmaya çalışayım. Kendisi bahçemizin sürekli konuğudur, hem de çağrılmamış bir konuk. Umulmadık zamanlarda, umulmadık yerlerde karşınıza çıkabilir. Bir de bakarsınız, karşıdan kara bir yumak gibi yuvarlana yuvarlana geliyor. Sivri suratlı, kara bacaklı bir konuk. Yürürken öylesine ağırdan alır ki, yürümeye üşeniyor sanırsınız. Bu sürat yüzyılında, gökyüzünde jet uçaklarının hız yarışına çıktığı bir dünyada, bizim Kirpi Kardeş tıngır mıngır yürüyüşünü hiç bozmaz. Yavaş yürüme şampiyonluğunu kimselere kaptırmaz. Hani bilirsiniz, Kızılderililerin dilinde adlar hep uzundur. Örneğin, "Çubuğunu Tüttüren Büyük Şef "ya da" Oturduğu Yerde Uyuklayan Aksakallı Beyaz Bulut" gibi... İşte biz de bizim Kirpi Kardeş'e böyle bir ad taktık. Onu, "Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak" diye çağırıyoruz. Ama çağırıyoruz da çağırdığımız zaman geliyor mu? Nerde... Bizim Kirpi Kardeş başına buyruk bir hayvan olduğu için, kendisi ne zaman isterse o zaman gelir. Garibi şu ki, çoğunlukla öğlelerden hemen az bir şey sonra ortaya çıkar, anlayacağınız yazın en sıcak saatlerinde. Bizim evin giriş kapısının orada bir telefon var. Bu telefonda sık sık konuşanlar olur, hava sıcak olduğu için de kapı açık durur. Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak, evin kapısı önünden geçerken telefonda konuşan biri mi var, eh işte, bizim Kirpi Kardeş yürüyüşünü büsbütün ağırlaştıracak, başkalarının neler konuştuğunu merak eden, sonra da lâf taşıyan dedikoducu kadınlar gibi kulak kesilecek demektir. Hem de bunu öylesine ustalıkla yapar ki, bilmeyenler, onun nasıl kulak kesildiğini hiç anlayamazlar bile. Ama biz Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak'ı çok sık gördüğümüz için, onun telefona ve telefon konuşmalarına nasıl meraklı olduğunu biliyoruz. Hani telefon idaresi kirpilere özgü bir telefon şebekesi kuracak olsa telefon almak için gönderilecek ilk dilekçenin altında Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak imzasının bulunacağından hiç kuşkunuz olmasın.

Yalnız şunu da söylemeliyim ki, bizim Kirpi Kardeş telefon konuşmalarını dinlemeye ne kadar meraklı da olsa, pek nezaketsiz sayılmaz. Konuşulanlara kulak kabartırken, bizim yakında olduğumuzu görür görmez, yeniden yürümeye koyulur. Bu davranışından anlaşıldığına göre, başkalarının neler konuştuğunu gizli gizli dinlemenin çok ayıp bir şey olduğunu biliyordur. Yanımızdan geçerken, şöyle başını yana doğru eğerek bizlere bir de bakması var ki! Yaptığının ayıp bir şey olduğunu yüzüne vurmayalım diye bizleri selamlayarak geçiyor sanırsınız. Ne yazık ki başında şapkası yok. Yoksa geçerken, şapkasını çıkararak selâm vereceğinden hiç kuşkum yok.

İşte bahçede görmeye alıştığımız bu Kirpi Kardeş'i günün birinde göremez olduk. Bir gün, iki gün, üç gün geçti. Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak ortalarda yok, yok da yok. Hepimizi bir telâştır aldı ki, ne siz sorun ne de ben söyleyeyim. Hayvancağıza ne olmuştu acaba? Hastalanmış mıydı, yoksa daha da kötü bir şey mi gelmişti başına? Bahçedeki ev halkından biriymiş gibi yakınlık duyduğumuz kirpimiz bizleri bırakıp nerelere gitmişti? Ne yapsak ne etsek deyip, sonunda, mahalledeki çocuklardan gönüllü bir arama-tarama ekibi kurduk. Bir sabah işe koyulan arama-tarama ekibimiz, bahçede Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak'ı aradı durdu, ama ne çare, kirpimiz kayıplara karışmıştı. Artık onun açık kapının önünden geçerken telefona kulak kabartarak yavaş yavaş yürümesini izleyemeyecektik demek. Ah, kirpimiz bir ortaya çıkacak olsa neler yapmazdık. Onu telefon santralı bayanlar gibi telefon başına oturtmaya bile razıydık. Kapkara sivri suratlı, kapkara ayaklı, sırtı dikenli kirpimiz gözümüzde tütüyordu. Ama ara ki bulasın Kirpi Kardeş'i ! Nerde...

Üzerinden çok geçmeden işin aslı anlaşıldı. Bahçede oturmuş, Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak'ın özlemiyle küskünleştiğimiz bir gün, komşumuzun oğlu küçük Afacan Nuri'nin bize doğru yaklaştığını gördük. Afacan Nuri kimi zamanlar bizim bahçeye de gelir, bizim bahçede de oynardı. Sarı saçlı, mavi gözlü, haşarı bir çocuk! Dediğim gibi, Nuri bize doğru yaklaştı yak-

laştı, tam karşımızda durup, suçlu suçlu bize bakmaya başladı. Bugün bu çocukta bir başkalık vardı. Hiç böylesine durgun, hiç böylesine ezik görmediğimiz bir Nuri! Bir şey söylemek istiyor da söylemiyor gibi. Ona konuşma fırsatı tanımak için, önce ben söze başladım.

– Ne o Nuri ? dedim. Bize söylemek istediğin bir şey mi var ?

Nuri'de hiç ses yok, gözlerini mavi mavi açmış bize bakıyor. Suratı da asık mı asık. Sorumu tekrarladım.

– Konuşsana Nuri, dedim, sen bir şey söylemek istiyorsun.

Afacan Nuri önce bir iç geçirdi, düşündü, yutkundu. Çok geçmedi, ağzındaki baklayı çıkardı :

– Kirpiyi galiba ben kaçırdım.

– Kirpiyi sen mi kaçırdın? Nasıl olur? Sen nasıl kaçırırsın ?

– Kötülük ettim ona.

– Ne yaptın ? Nasıl kötülük ?

Afacan Nuri'nin çok üzgün olduğu halinden belliydi. Asıl söylemek istediği şeyi dili varıp da bir türlü söyleyemiyordu.

– Yaptığın kötülük ne ?

– Kirpilerin savunması, oldukları yerde top gibi büzülerek kalmakmış diye duymuştum.

– Ee?

– İşte onu görmek istedim, nasıl savunduğunu.

– Ee, ne yaptın peki?

Afacan Nuri yeniden bir iç geçirdi.

– Bir sopayla...

– Ne dedin ? Sopayla mı ?

Afacan Nuri'nin üzerine yürümemek için kendimi zor tutuyordum. Nasıl öfkelendiğimi Nuri pekalâ anlamıştı.

–... hızlı vurmadım. Yalnız bacaklarına, bir de karnına doğru.

Öfkemi yenemedim.

– Sonra? diye bağırdım.

– Sonra şey oldu işte, olduğu yerde yusyuvarlak olup kaldı, sırtını kamburlaştırıp öyle durdu. Ben de yanından ayrılıp gittim oradan.

İşin aslı buydu demek ki. Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak, uğradığı eziyetten ötürü bizlerden ayrılmıştı, dostluk ilişkisini artık sürdürmüyordu.

İşte böyledir, sevgili çocuklar! Hayvanlar da tıpkı insanlar gibi. Horlanan, dövülen ve eziyet edilen insanlar nasıl yalnızlığa doğru sürüklenirse, sıcak ilgi görmemekten ötürü nasıl uzaklaşırsa, hayvanlar da sevgimize gereklilik duyarlar. Gerçi Afacan Nuri merakını gidermiş, kirpilerin nasıl savunuya geçtiğini gözleriyle görüp izlemişti ama, bizim Kirpi Kardeş artık aramızda olmaktan mutluluk duymuyordu, hepimize küsmüş olsa gerekti. Afacan Nuri, istemeyerek de olsa, yaptığı kötülükten üzüntü duyuyor, rahat edemiyordu.

– Ben onu ne yapar eder gene bulurum. Bahçenin kuytu bir köşesinde saklanıyor, eminim. Onu muhakkak bulacağım.

Bunu söyleyen Afacan Nuri, bir koşu uzaklaştı. Kendine güvenerek koşarken, bizim arama-tarama ekibinin başaramadığını tek başına başaracağına nedense biz de inandık. Çünkü Afacan Nuri, yaptığı yanlışlığı düzeltmek için özel bir atılım içindeydi. Dişini tırnağına takacak, bizim Kirpi Kardeş'i bulup getirecekti. Daha şimdiden, Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak aramızdaydı sanki. Birden bire, içimizin rahatladığını duyduk, umutla bakıştık. İçimizden birinin konuştuğunu duydum :

– Boz Dikenli Yürüyen Kara Yumak yeniden aramıza dönünce ona bir oyuncak telefon alalım. Belki o zaman Afacan Nuri'yi de bağışlar.

Resim : MISTIK

AŞÇIBAŞI YUKİ

Akşam eve döndüğüm zaman, zili çalmadan Yuki kapıyı açtı. Ya pencereden gözlüyordu, ya da merdivenleri çıkarken ayak sesini duymuştu. Bir ağırlama, bir ağırlama ki ben bile şaşırdım :

"— Buyursunlaaaaar, buyursunlaaaaar evin çalışkan, yorgun babası. Dört gözle seni bekliyordum. Bütün gün telefon etmedin. Beni özlemedin mi? Ha? Söylesene? Beni özlemedin mi? Çok özledim şeker Yukicik, pek özledim cici Yukicik desene! Haydi desene!.."

Durakladım.

Yuki beni böyle coşkuyla karşıladığı zaman, mutlaka bir yaramazlık yapmıştır.

"— Özlemesine özledim sevgili Yuki. Fakat sen söyle bakayım. Gününü iyi değerlendirdin mi? Uslu durdun mu?"

"— Tabiiiiii!.. Bana verilmemiş görevleri bile üstlendim. Evimizi bir kale gibi savundum. İşinden döndüğün zaman rahat etmen için, kendimi paralarcasınaaaaa....."

"— Dur bakalım, dur bakalım! Sen gereğinden fazla coşkunsun. Söz kalabalığıyla bana birşeyler unutturmaya çalışıyorsun galiba?"

"— Diiiiiiiii!.."

"— Gene de içimde bir kuşku var. Böyle kapıda mı duracağız?"

"— Buyursunlaaaaar, buyursunlaaaar evin çalışkan, yorgun babası. Salondaki koltuğuna yerleş, rahatına bak."

Çantamı masanın üstüne bıraktım, herzaman ki köşeme yerleştim.

Yuki, üç hoplayışta, kanapenin sırt dayanacak yerine oturdu.

"— Şimdi sorularıma tek tek cevap ver. İşi gevezeliğe dökmek yok! Hazır mısın?"

"— Hazırım. Ben her zaman hazırım. İzciler daima hazır olurlar. İlkeleri o değil midir? Daima hazır olmak? Haaaaaaa, tamam! Ben de iyi bir izci gibi, her zaman hazırım. Yalnız sen hazır olduğun zaman haber ver ki, ben büsbütün iyi hazırlanayım. Çünkü hazır olmaktan, hazır olmaya fark var. Değil mi efendim? Atalarımız demişler ki....."

"— Yuki!.. Yukiiii!.. Hani söz kalabalığı yapmıyacaktın?"

"— Ben ağzımı açıp da birşey söyledim mi? Bir soru sordun, ben de yanıtladım."

"— Peki, peki. Önce söyle bakalım. Arayan soran oldu mu?"

"— Sen işe gittikten az sonra çöpçü geldi."

"— Ne dedin?"

"— Bugün çöp istemiyoruz, kovamız tepeleme dolu, dedim."

"— Hoppalaaaa! Söylenecek söz mü bu?"

"— O, çöpcüyle aramızda bir şaka canıuuuum. Seyrek geldiği zamanlar öyle söylerim, o da güler..."

"— Başka kim geldi? Dur bakayım, düşüneyim... Başka, başka, başka... Haaaah, tamam, buldum. Sırtında kocaman bir torba, başı kasketli bir amca geldi."

"— Ne istiyormuş?"

"— Şey dedi... 'Bu evde, köhne, işe yaramaz birşey var mı?' diye sordu."

"— Haa, anladım. Eskici. Sen ne dedin?"

"— Bu evde köhne, işe yaramaz birşey var ama, az önce bürosuna gitti, akşamüstü uğra, dedim. Haaaaaah, ha, ha, ha, hah!.."

"— Yuki! Kahkahayı atarken, kuyruğunun ucuna şaplağı yiyeceksin!"

"— Şaka, şaka, şaka, şaka!"

"— Ama, saygısız bir şaka. Duymamış olayım..."

"— Sen duymamış ol, ben söylememiş olayım, duyduysan bile anlamamış ol, ben söylediysem bile ağzımdan kaçmış olsun, ağzımdan kaçmış olsa bile sen kızmamış ol, ben seni görmemiş olayım, sen de beni görmemiş ol, ben sana....."

"— Yukiiiii! Konuşurken nefes almaz mısın sen?"

"— Alırım da belli etmem. Kıskanıyorsun değil mi?"

Resim : MISTIK

"— Başka? Başka neler yaptın?"

"— Akşama kadar mutfaktaydım. Yorgunluktan canım çıktı."

"— Akşama kadar mutfakta ne yaptın?"

"— Otomobil onardım. Ne yapılır mutfakta? Yemek pişirdim, yemek! Karşında dünyanın en ünlü aşçıbaşı oturuyor da farkında değilsin."

"— Ay, bu akşam yiyeceğimiz yemeği sen mi pişirdin?"

"— Tabiiiiiiiii! Hem ne mamalar, ne mamalar?"

"— Yuki! Cici Yuki. Benim bildiğim kadarı, sen su bile kaynatamazsın. Aşçılık yeteneği nereden çıktı?"

"— Benim odamdaki eski dolaptan çıktı."

"— Anlayamadım."

"— Benim odamda eski bir dolap var ya? İşe yaramaz öteberiyi oraya tıkıştırıyorsun hani? Haaaah! İşte o dolap! O dolabı yerleştirmek istedim. Bir de baktım, bir kitap. İçinde yemek tarifleri var. Kitabı bulur bulmaz, önüme önlüğü bağladığım gibi, doğru mutfağa... Sana görkemli bir şölen çekmek için, kolları sıvadım."

"— Bu akşam aç kaldık desene?"

"— Affetmişsin sen onu. Daha tadına bakmadan, pişirdiğim yemeği nasıl yargılarsın?"

"— Doğru. Özür dilerim. Neler pişirdin bakalım?"

"— Efendim! Önce ağzınıza lâyık, nefis bir çorba..."

"— Ne çorbası?"

"— Daha ismini koymadım."

"— Nasıl pişirdin?"

"— Kitapta anlatıldığı gibi. Önce tencerede, iki kaşık yağ erittim. Öyle yazılı... Sonra, ağzına kadar su doldurdum. Öyle yazılı... Ondan sonra efendicazıma söyliyeyim, tuzunu, biberini attım. Öyle yazılı..."

"— Kısa kes. Başka ne yazılı?"

"— Şey yazılı... Öteki sayfalardakilerle beraber kaynatınız, yazılı. Ben de kitabın öteki sayfalarını kopardım, tencereye attım, fokur fokur kaynattım."

"— Yuki! Tanrı cezanı vermesin! Yani akşam yemeğinde önüme kâğıt çorbası mı koyacaksın? Hiç öyle şey yenir mi?"

"— Aaaaaaaa! Bak şimdi gücendim işte. Ne varmış kâğıt çorbası mamasında? Ha? Ne varmış? Söyler misin bana ne varmış?"

"— Ne demek ne varmış? Kâğıt yutulur mu, garip yaratık?"

"— Bunca yıl mürekkep yaladığını kendin söyler durursun. Bir tabak da kâğıt çiğnesen ne çıkar sanki? Haaaaaah, ha, ha, ha, ha, haaaaah!.."

Yuki gene ünlü kahkahasınını attı ama, o akşam, karpuz, peynir, ekmekle, piknik yapmak zorunda kaldık.

Bir Öykü:

KUŞ

Aydın Arıt

Çocuk çömeldiği yerde kuşun başını okşadı. Şahin palazının gözleri hemen açıldı. Sert bakışları onun üstüne dikildi bir an. Sonra kahverengi başı yine göğsüne düştü, sarı gözler kapandı.

Limon sandığının içinde, kanatları iki yana açık olarak oturmaktaydı. Çok sık soluyor, tüylü göğsü şişip şişip sönüyordu.

Çocuk ilaç şişesinden damlalığı doldurdu. Kuşun kıvrık gagasını parmağıyla aralayıp, damlalığın ucunu yavaşça içeri uzattı ve sıvıyı gırtlaktan aşağı akıttı.

Yavru şahin şöyle bir silkinmek istercesine titredi. Sonra soluması dışında hareketsiz kaldı.

Çocuk onu usulca avuçları arasına aldı. Koyu kızıla kaçan tüylerini okşayıp, minik başını öperken,

— "Ölmeyeceksin," diye fısıldadı." Sana uçmayı ben öğreteceğim, güzel kuşum. O zaman dilediğin gibi bol bol avlanacaksın. Özgürlüğü seven, başına buyruk bir kuş olduğunu biliyorum. Ama ne edersin ki, ikimiz de çocuğuz. Yuvasız yapamayız. Ben okulu bitirip bir iş tutana dek, sen de uçmayı öğrenip avını yakalayana dek katlanacağız, kuşum. Yaşamak için katlanacağız."

Kuşu yerine bıraktı. İki hafta öncesini anımsadı. O'nu derenin öte yakasında bulmuştu. Uçurtma uçurulan büyük çayırın sona erdiği sarp kayaların dibinde çırpınıp duruyordu. Uçmayı becerememesine karşın, sıçramayı ve güçlü gagasıyla kendini savunmayı doğrusu yaman becermişti. O'nu tutup da buraya getirene dek nasıl da ısırıktan kan içinde kalmıştı parmakları.

Adının çağrıldığını duyunca irkildi. Bu ağabeysinin sesiydi. Ayak parmaklarının ucunda yükselip, odunluk penceresinden dışarı baktı. Ağabey tozlu yoldan hızla yaklaşmaktaydı. İlk şamarın acısını yanağında duyar gibi oldu.

Oysa babalarının sağlığında durum öylesine değişikti ki!.. Bugün barındıkları gecekonduyu nasıl da güle oynaya ve elbirliğiyle ortaya çıkarmışlardı. Anneciği ne bıkkındı, ne de yorgundu o zamanlar. Çalıştığı fabrikada günün geç saatlerine değin işbaşında kalmazdı. Ondokuzunu dolduran ağabeyi, yedi yıl önce kendi yaşındaydı. Şimdi iskambil oyunu için kahve köşelerine koştuğu gibi, o günlerde okumak için okul sıralarına koşardı.

Çocuk hergün erkenden ev ev dolaşıp gazete dağıtırdı. Cep parasını çalışarak çıkarmayı düşünmüştü. Ama neye yarar? Emeğinin karşılığı olan bu parayı ağabeyi elinden alır ve koşu atlarının üstüne yatırırdı. İşte bugün de böyle olmuştu. Ağabeysi bir on lirayı üstüne para yatırılacak atların numaraları yazılı kâğıt parçasına sararak eline sıkıştırmış ve onu bu tür işler döndüren karanlık yüzlü adama göndermişti.

Ne var ki, çocuk ilk kez ağabeyini dinlemeyecekti. Bu parayı atlara değil kuşu için gerekli ilaca yatırdı. İşte şimdi de dayağı yiyecekti.

Ağabeyi güleç bir yüzle odunluktan içeri daldı. Hemen kardeşinin boynuna sarılıp yanaklarından öptü. Çocuk onun, "Yaşadık!" diyen sevinçli sesini duydu. Soluk almadan konuşmasını sürdürüyordu.

—" Bilet başına ne verdi biliyor musun? Tam 72 lira. Bende on tane olduğuna göre, var hesabını yap, kardeşim."

Çocuk tüm cesaretini topladı:

—" Ben o parayla at yarışı oynamadım, ağabey. Şahine ilaç aldım. " Ortaya inen buz gibi havayı dağıtmak istercesine, cebinden çarçabuk bir miktar bozuk para çıkardı. "İlaç sekizyüz yetmişbeş kuruş tuttu sadece. İşte onluğun üstü..."

Fakat çok geç... Kuşun başını peşpeşe duvara çarpan bir el. Sonra onun üstünde tepinen ayaklar...

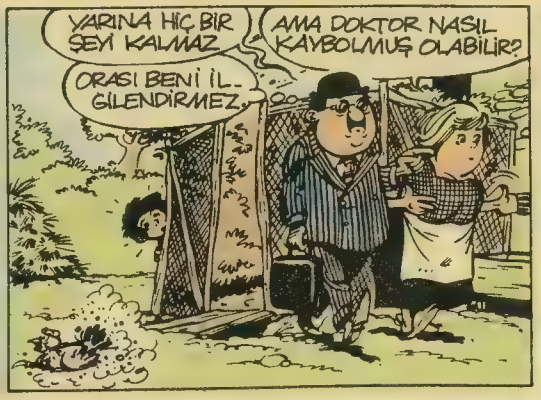
Herşey bir çırpıda olup bitmişti. Şimdi küçük odunlukta ağabeyin yerini derin bir sessizlik almıştı. Ne var ki, havada uçuşan tüyler ve yerde yatan kanlı et parçaları bir düş görmediğinin kanıtlarıydı.

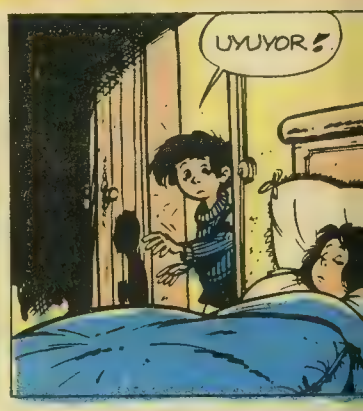
Düşündü, düşündü. Ne yapmak gerekiyordu? Evet, babası öldüğünde gömmüşlerdi. Kenarda bir eski gazete buldu. Kuşun toplanabilir parçalarını buna sardı. Öbür eline de sobanın küreğini alıp dışarı çıktı.

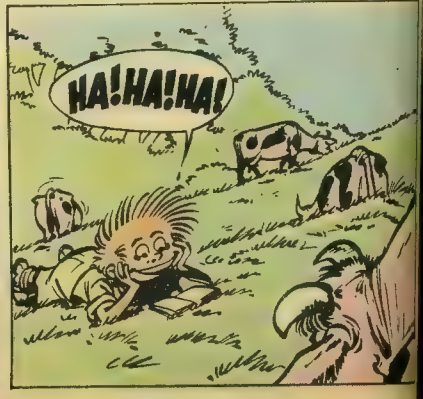
İçleri yanan gözlerini gökyüzüne dikti. Yükseklerde bir takım kuşlar uçuşuyordu. Onları olabildiğine özgür ve her türlü dertten uzak buldu.

totoş

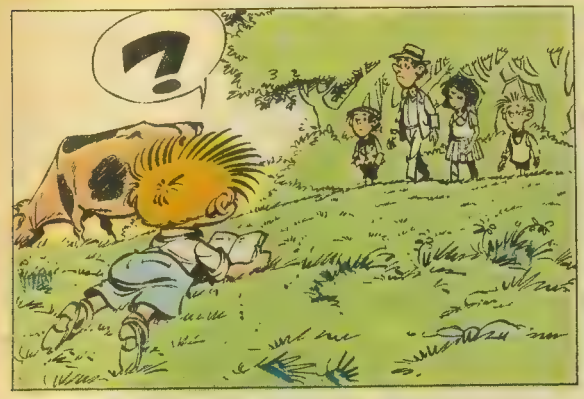
ÖZET : Totoş ve Bücür çiftliğin köpeği "Sadık"ı saklarlar. Bu arada İzmaritte patronundan zam istemektedir. Çiftlikteki diğer çocuklar Totoş'tan hoşlanmamaktadırlar.

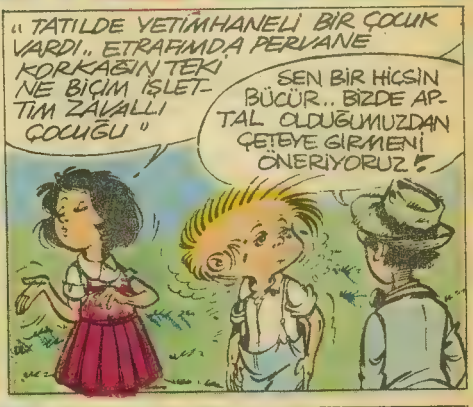




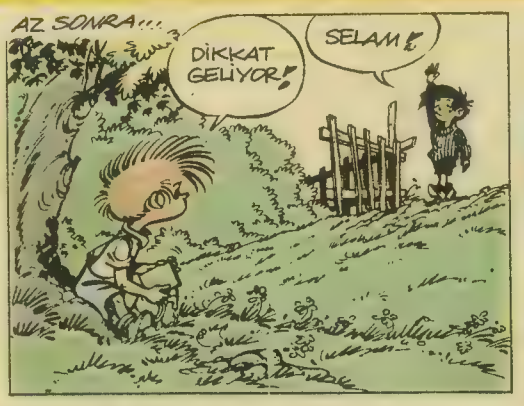


insanın en iyi dostu





NAZLI HAKLI! PARİS'TE BENİ HEMEN UNUTACAK. OYSA BEN BURADA KELEBEK OLABİLECEĞİM.. EVET KİTABINI GERİ VERECEĞİM ONA VE ÇOK MESAFELİ DAVRANACAĞIM!


AZ SONRA...
DİKKAT GELİYOR!
SELAM!

AL KİTABINI GÜZEL DEĞİL
ÖYLE Mİ? BOŞVER.. YENİ BİR KİTAP SECERSİN... SADIK SIŞMANLAMAYA BAŞLADI!...

HOP HOP! SIKMAYA BAŞLADIN AMA ENİNDE SONUNDA BİP KÖPEK
HAKLISIN, ŞU SIRALAR SADECE BUNU DÜŞÜNÜYORUM... ANNEMLE BABAMA YAZDIM.... BİL BAKALIM NE SORDUM?

BU KIŞ YILLIK TATİLİNİ PARİSTE BİZDE GEÇİREBİLİR MİSİN DİYE SORDUM. GEZERİZ, ARKADAŞLARIMLA TANIŞIRSIN... NE DERSİN HA?
HIH! AMA.... ÇILDIRMIŞSIN SEN! BUNU YAPMADIN DEĞİL Mİ TOTOŞ?

A-A! NEYİN VAR SENİN ÖKSÜZ NE OLDU?
HAYIR TOTOŞ HAYIR. BANA İYİ DAVRANMA HUUU! OLMAMALI YAPMAMALISIN HAYIR, HAYIR!

BAŞIMA GELENLER HEP SENİN YÜZÜNDEN... SEN GELMEDEN ÖNCE ÇOK RAHATTIM!
?

ŞUNU YAP, BUNU YAP DİYORLARDI HİÇ DÜŞÜNMEDEN YAPIYORDUM İYİ Mİ KÖTÜ MÜ DİYE KAFAMI YORMUYORDUM!
İYİ BİR İNSANSIN BUNU KANITLADIN. İŞTE!

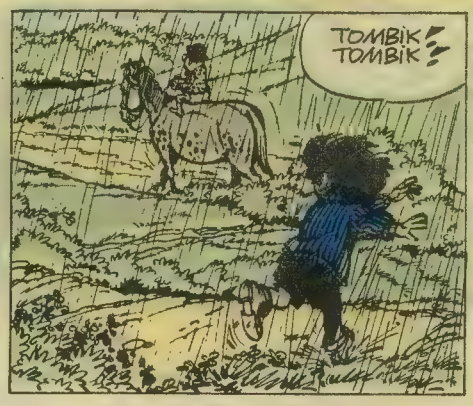
EVET EFENDİM BUNUN TAM TERSİNİ KANITLADIM.. NAZLI GELDİ KELEBEKLERLE.. KÖPEĞİN YERİNİ SÖYLETTİLER BANA... EVET SÖYLEDİM TOTOŞ!
!?!

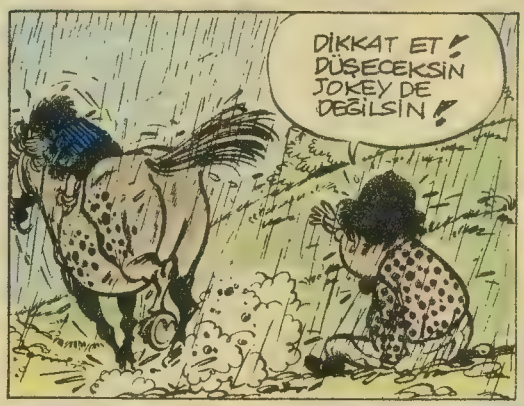
SAKİNLEŞ, SENİN SUÇUN YOK, HER ŞEYE KARŞIN, GELECEKSİN PARİSE...
AMA SÖYLEDİM TOTOŞ! SANA İHANET ETTİM!...

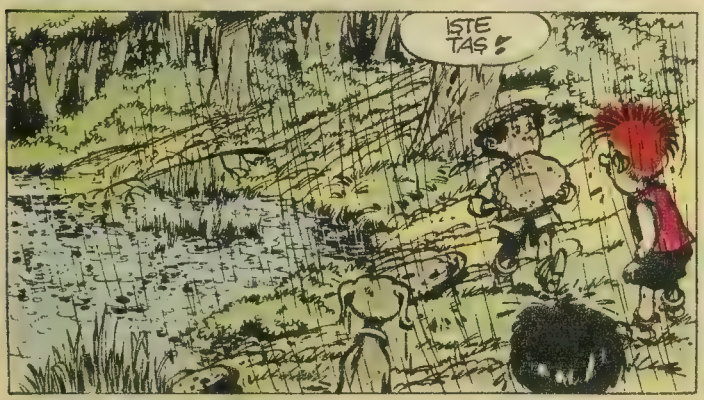
GİTME TOTOŞ, ONLAR GİDELİ ÇOK OLDU... ARTIK ÇOK GEÇ HİÇ BİR ŞEY YAPAMAZSIN!
BU KELEBEKLER BAYA ZARARLI BÖCEKLERMİŞ!

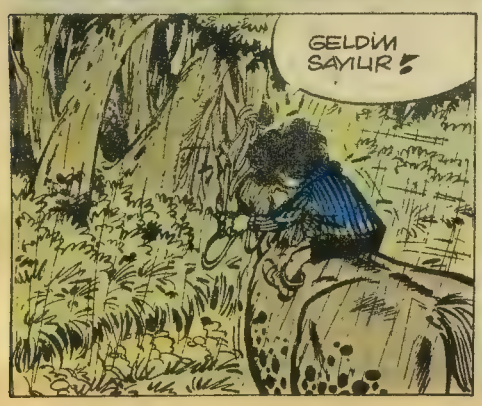
SÖYLEYİN, KİM BU İŞİ YAPMAK İSTİYOR?
BEN İSTEMEM BEN BİLMEM
BEN DE!
KAVGA YOK, HERKES VAZİFESİNİ YAPACAK

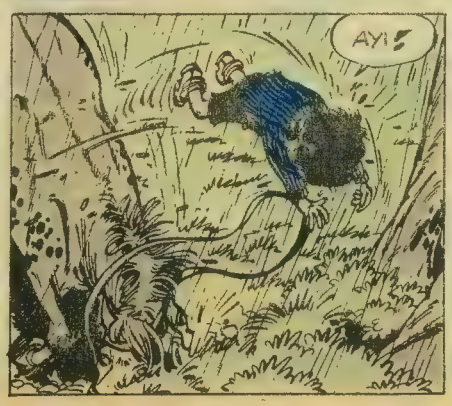
insanın en iyi dostu

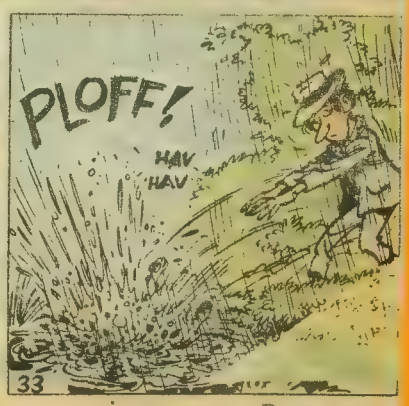












Devam edecek

AZİZ NESİN

BEN DE ÇOCUKTUM

Gizgi Diyarı

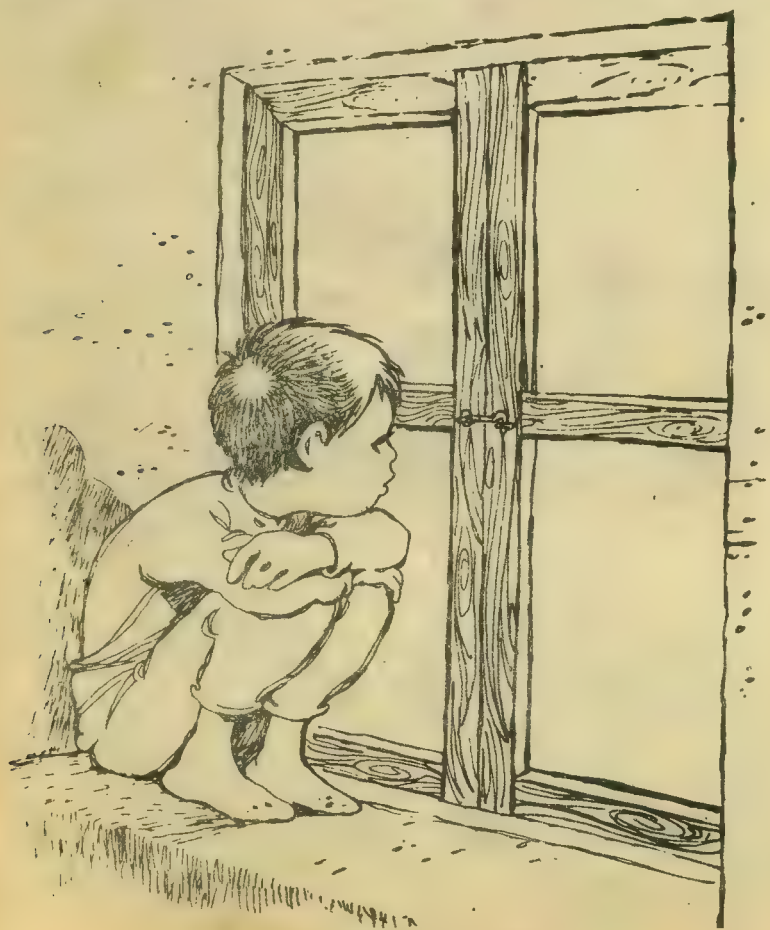
resimleyen: İsmail Gülgeç

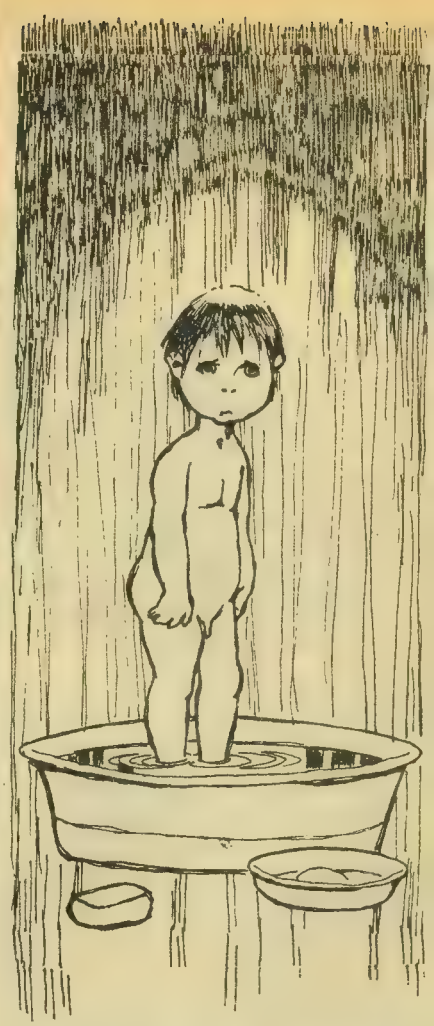
SOFRA ÖRTÜSÜNÜ SİLERKEN

Hiç çocuk arkadaşım yok, hiç oyuncağım yok, oyunum yok. Hep büyüklerin arasındayım. Demek içten içe çocukluğumu özlüyormuşum ki, o olay geldi başıma.

Yemek yedikten, sofra tahtası kaldırıldıktan sonra, yerdeki sofra bezini silkelemek benim görevimdi.

Sabah kahvaltımızı yapmıştık. Annem sofrayı kaldırdı. Ben de sofra örtüsünü toplayıp merdivenden indim, sokak kapısını açtım. Sofra örtüsünü sokağa silkeleyip yukarı çıkacağım, ama örtüyü silkeleyemedim. Kapı eşiğinde kalakaldım. Sokakta, yaşıtım çocuklar oynaşıyorlardı. Öbek öbek olmuşlar, bağrışarak çağrışarak oynuyorlar. Bizim mahallenin çocukları





ama, hiçbirini tanımıyorum; kendibaşıma kapı dışarı çıktığım, bırakıldığım yok ki... İpnotize işte bu olacak, kendimden geçmiş, kapı eşiğinde, elimde sofrabezi öylece durup bakıyordum onlara... Dalıp gitmişim... Kimbilir ne kadar zaman öylece kalmışım. Sonra kendimi o çocukların arasında buldum. Sanki beni görünmeyen bir el, o çocukların arasına nasıl çekti. Sofrabezini eşiğe nasıl bıraktığımı, nasıl yürüyüp o çocukların aralarına katıldığımı, nasıl onlarla tanışıp arkadaş olduğumu hiç bilmiyorum.

Bütün küçük çocukluk dönemimin en mutlu, sanırım, tek mutlu günü, işte o gündür. Benden başka hepsinin pantolonu, papucu var; aralarında tek entarili, takunyeli oğlan benim. Sofrabezini, evi, annemi, babamı, herşeyi birden unutmuştum. Sanki dünyaya o anda, birdenbire gelivermişim.

Kuka oynadık. Hani bir eski konserve kutusu tenekesi ortaya, bir daire çizgi içine konup, taşa tutuluyor. Kuka oyunu işte o... Saklambaç oynadık. Bizim sokaklardan uzak sokaklara gittik. Boş arsalarda birdirbir oynadık.

Elbende oynadık. O zaman cıgara kâğıdı Tekel'in değildi, defter biçiminde cıgara kâğıdı satılırdı. Çok değişik cıgara kâğıtları vardı. Kimisinin kapları çok değerli sayılıyordu. Bu cıgara kâğıtlarının kaplarıyle çocuklar bir kumar oyunu oynarlardı. Ben nasıl da onlara katılır bu oyundan oynadığımı bilemiyorup. Ama elimde cıgara kâğıdı kaplarından birkaç tane birikti. Bunların en değerlisi "Kibar Ali" markalı olanıydı. Elimde iki tane "Kibar Ali" var. Sonra zıpzıp oynadık, yuttum öbürlerini, entarimin cebinde, birçok mile (bilya) ile cicoz toplandı...

Oyundan başka hiçbişey umurumda değildi. O mahalleden öbür mahalleye... Arkadaşlar da değişiyor, o arkadaştan öbür arkadaşa. Karnı acıkan evine gidiyor, geriye kimler kalıyorsa onlarla oynuyoruz. Karnım da acıkmıyor, açlığımı bile duymuyorum, öyle mutluyum.

Çocuklardan birkaç, tempoyla,

— Evli evine, köylü köyüne, evi olmayan sıçan deliğine!.. diye bağrışınca aklım başıma geldi. Hava kararmıştı. Demek, akşam olmuş. Çocuklar dağılıp gitmişlerdi evlerine. Elimde birkaç cıgara kâğıdı kabı, cebimde birkaç mileyle kalakaldım. Bir mescidin avlusundaydım. Buraya nasıl geldiğimi bilemiyordum. Dışarıya karanlık, içime korku çöküyordu.

Sofrabezi ne olmuştu? Ya kapıeşiğinden birisi alıp gitmişse ?

Sokaklardan, sokaklardan geçtim, geldim eve. Korkuyla kapının tokmağını çaldım. Annem açtı kapıyı, ağlamaktan şişmiş gözleri kıpkırmızı... Hiçbişey sormadı, bişey de söylemedi. Asıl korkum hazinemi yani cıgara kâğıdı kaplarıyla zıpzıplarımı elimden almalarıydı. Dayaktan, azardan kurtulduğumu anlayınca, gözle kaş arasında onları bir yere sakladım. Annem beni soymuş, leğende yıkıyor, ama hâlâ benimle konuşmuyordu...

Aşağıdan babamın önce öksürüğü, sonra sesi geldi :

— Hanım !..

— Huuu !..

— Oğlan geldi mi ?

— Çoktan... Sen gider gitmez arkandan geldi.

Babam sabahtanberi beni arayıp duruyormuş. Annem,beni leğen içinde helâda bırakıp, babamın yanına gitti. Odada bişeyler fısıldaştılar. Sonra annem geldi, beni kurulayıp giydirdi.

İkisi de hiçbişey olmamış gibi davranıyorlardı.

Babam,

— Haydi sofrayı kur oğlum... dedi.

Oturduk sofraya. Babam sesinde hiçbir değişiklik yapmadan,

— Neredeydin bugün oğlum? dedi.

Ben cevap vermeyince annem,

— Sonra o kendisi söyler zaten... dedi.

— Sokaktaydım dedim.

— Ne yaptın ?

— Oynadım.

— Ben baktım sokaklara ama seni göremedim... Çok acıkmışsındır.

Çocukluğumun tek mutlu geçen gününün anıları olan cigara kâğıdı kaplarıyla zıpzıpları ertesi gün babam bulup attı. Bana da,

— Oğlum dedi, top oynamayacaksın, zıpzıp oynamayacaksın. Yezitler, Hazret-i Ali Efendimizi şehit edip, gövdesinden ayırdıkları mübarek başını ayaklarıyle vurarak birbirlerine atmışlar; ayaktopu ordan kalmıştır. Parmaklarını da kesip mile oynamışlar. Top ve mile oyunu günahtır. Oyun da ne oluyor, otur derslerine çalış, unuttuğun sureleri ezberle!..

MÜJDAT GEZEN

APTAL HAMDI

Hamdi, yeni okul önlüğünü giymiş geldi.

— Sana tekrar teşekkür ederim. Bu önlüğü eskitmeyip gelecek yıl da giyeceğim.

— Sen bu yıl da geçen yılki gibi sınıfını teşekkürle geçersen ben sana yeni bir önlük alırım.

— Hayır, dedi. Ben sınıfımı gene öyle geçmeye çalışacağım ama, sen bana önlük alma.

Elindeki bir kâğıt dikkatimi çekti.

— O elindeki ne ? dedim.

— Yazma ödevim.

— Konusu ne ?

— Yaz tatilinizi nasıl geçirdiniz?

— Yazdın bitti mi ?

— Evet, yarın öğretmenime okuyacağım.

— Bana da okur musun ?

— Okurum. Dinle :

YAZ TATİLİMİ NASIL GEÇİRDİM

Ben bu yaz hiç tatil yapamadım. Babam beni bir arkadaşı olan Mehmet ustanın yanına marangoz çırağı olarak verdi. Çok çalıştım. Para da kazandım. Kazandığım paraları babama verdim. Ders de çalıştım. Hem marangoz atelyesinde çalıştım, hem ders çalıştım. Bir gün dolmuşa bindim. Lunaparka birkez gittim. Kenti dolaştım. Benim annem ve babam çok iyidir. Beni hiç dövmezler. Hepinizi çok özledim. Öğretmenimi ve arkadaşlarımı tatilde çok özledim. Tatilde okuyabildiğim kitapların özetini ödev defterine yazdım. Benim yaz tatilim işte böyle geçti.

Yazan : Hamdi.

— Nasıl, beğendin mi?

— Çok güzel yazmışsın Hamdi, aferin.

— Demek beğendin? Teşekkür ederim.

— Umarım öğretmenin ve arkadaşların da beğenirler.

— Tatilimi nasıl geçirdimse öyle yazdım, dedi.

— Zaten doğrusu da bu.

— Sen de yazılarını böyle mi yazıyorsun ?

— Aynen böyle yazıyorum. Doğrusu neyse onu yazmak her zaman iyidir. Ama bana göre doğru görünen birşey çoğu kez başkalarına doğru gelmeyebilir. Onun için ben de çoğunluğun doğru bulduğu şeylere değinip onları yazmaya çalışıyorum.

— Ben de senin gibi, dergilere yazı yazmak istiyorum, dedi.

— Yaz, dedim. Dilersen ben bu konuda sana yardımcı olurum. Eğer yazdıklarının içinde iyileri olursa, ben senin adına Milliyet Çocuk Dergisi yöneticileri ile konuşurum dergiye basarlar.

— Bana torpil mi yapacaksın? dedi.

— Torpil değil arkadaş, eğer iyi bulurlarsa basarlar, dedim.

— Ama sen gene de basılması için yardımcı olursun ?

— Olmam. Öyle yaparsam dergiye yazı gönderip de, yazıları basılmayan, kardeşlerinin hakkı yenmiş olur.

— Şaka ettim, dedi. Ben kimsenin hakkı yensin istemem, onun için başka bir yol buldum.

— Nedir o ?

— Sen benim arkadaşım değil misin ?

— Evet, öyleyim.

— Senin Çocuk Dergisi'nde bir sayfan var değil mi ?

— Var, biliyorsun ya işte.

— Hah. Benim yazılarımı sen kendi sayfanda bastırırsan kimse sana bir söz söyleyemez üstelik kimsenin de hakkı yenmez, çünkü biz seninle arkadaşız. Öyle değil mi ?

— Öyle, dedim.

— Öyleyse anlaştık.

Cin cin gülümsüyordu. Beni zayıf tarafımdan yakalamıştı. Demek ki Hamdi yazı yazmaya başlayacak ve ben de o'nun yazılarını bu sayfada yayınlayacağım. Ne yaparsınız, arkadaşlık. İster misiniz yazıları Dergi yöneticileri tarafından beğenilsin, beni işten çıkartıp yerime Hamdiyi alsınlar? Ama yok. Hamdi böyle birşeye razı olmaz. Bana da yanında bir iş verir mutlaka.

adnan özyalçıner

ANITLAR VE ÖYKÜLERİ

AYASOFYA

Tarihler, Ayasofya'nın ilk açılışının 12 mayıs 360'ta yapıldığını yazar. İmparator Büyük Konstantin'in oğlu bu kiliseyi babasının isteği üzerine ölümünden sonra yaptırmıştır. Yeni kilise İstanbul'un en büyük kilisesi olduğu için Bizanslılar ona, "Büyük Kilise" adını vermişlerdir.

Yapımından 44 yıl sonra bir halk ayaklanması sonucunda yakılan kilise, 415 yılında yeniden yaptırıldı. Yüz yıl sonra bütün İstanbul'u yakıp yıkan bir halk ayaklanmasında tamamen yanan Ayasofya'yı yeniden yaptıran imparator Jüstinyanus'tur.

27 Aralık 537'de Jüstinyanus'un açılışını yaptığı Ayasofyanın uzunluğu 77 metre, genişliği de 72 metredir. Ayasofya'yı örten büyük kubbenin çapı 31 metre, yüksekliği de 55 metredir. Kubbenin çevresinde kırk pencere vardır. Tam 107 sütun üstüne oturtulan yapı, sağlamlığını, depremlere karşı olan direncini temellerine açılmış sarnıçlardan alır.

1453'te İstanbul'un Türklerce alınışına kadar birkaç kez yeniden onarılan Ayasofya, uzun süre harap kaldı.

Fatih Sultan Mehmet, İstanbul'a girer girmez ilk iş olarak Ayasofya'yı ziyaret etti. Yapıya hayran kalan padişah, 3 haziran 1453 günü ilk cuma namazını burda kıldı. Kilisenin cami olarak kullanılmasını buyurdu.

Ayasofya'nın asıl yapısı ile içini süsleyen mozaiklere dokunulmadan, önce tahtadan bir minare eklendi kiliseye. Ardından tuğladan bir minare yaptırıldı. Kanuni döneminde mozaikler badana ile örtüldü. II. Beyazıd döneminde eklenen ince bir minareyle Ayasofya'nın minare sayısı ikiye çıktı. II. Selim döneminde Mimar Sinan'ın yaptığı iki kalın minareyle Ayasofya'nın bugünkü görünümü sağlandı. Usta Mimar, çökme tehlikesi geçiren Ayasofya'yı III. Murat döneminde esaslı bir onarımdan geçirdi. Eski dayanak duvarlarını yeniden ördürüp yeni dayanak duvarlariyle pekiştirerek yapıyı yıkılmaktan kurtardı.

Osmanlı döneminde titizlikle korunan Ayasofya, Cumhuriyet dönemine de aynı ilgiyi gördü. Atatürk, dünya çapındaki bu yapının herkese açık olmasını, herkesin gelip görmesini sağlamak amaciyle Ayasofya'yı 1 şubat 1935'te müze yaptı.

Ayasofya'ya bugünkü biçimini veren Bizans imparatoru Jüstinyanus, bayındırlığa önem veren biriydi. İstanbul'u büyük saraylar, geniş alanlar, su yolları, anıtlarla süsledi. Ama bu yapılanları yeterli bulmuyordu. Onun biricik amacı, kafasını sürekli olarak kurcalayan asıl sorun, Nika ayaklanması sırasında yakılan "Büyük Kilise'nin yerine bir yenisini yaptırmaktı. Bu öyle bir yapı olmalıydı ki, bir daha ne alevler onu yakıp kül edebilsin, ne de depremler yerinden oynatabilsin.

O sırada İstanbul'da yaptıkları işlerle imparatorun güvencesini kazanmış iki büyük mimar vardı. Biri Aydınlı Antemius, öteki yine Ege kıyılarındaki Milet şehrinden İsidoros'tu. İkisi de çok yetenekliydi. Ama ikisi de ne yaptılarsa çizdikleri planları, tasarladıkları tapınağın resimlerini imparatora bir türlü beğendiremediler.

Sonunda imparator dayanamadı. Bir sabah kucaklarında bir dolu plan ve resimle huzuruna çıkan mimarları yanından kovdu.

İşlerine güvendiği, kendilerini de çok sevdiği mimarlarına çıkıştığı için pişman olmuştu Jüstinyanus. Bütün gün, gece geç saatlere kadar hep bunu düşündü. Mimarların hiçbir suçu yoktu. Kabahat kendinindi. Hayalinde tasarladığı tapınağı onlara anlatamıyordu demek. Bunları düşüne düşüne uykuya daldı. Düşünde her gece olduğu gibi yanmış yıkılmış "Büyük Kilise"nin önünde buldu kendini. Bir taşın üstüne oturup ağlamaya başladı. İşte o sırada yanına şimdiye kadar hiç görmediği yaşlı bir adam yaklaştı. Jüstinyanus'un saçını okşadı. Ağlamasını kesmesini işaret etti. Her köşede ayrı ayrı durarak yangınlığın dört yanını gösterdi imparatora. Sonra da yanına sokulup gümüş bir levhaya kazınmış bir resim uzattı. Jüstinyanus'un tasarladığı tapınağın resmiydi bu. İmparator, sevinçten deliye döndü. Gümüş levhayı öpüp duruyordu. Yaşlı adam resmi verir vermez uzaklaşmıştı. İmparator, adamın arkasından,

— Hey ihtiyar, adı ne olacak bu tapınağın? diye bağırdı.

Yaşlı adamın,

— Ayasofya! diyen sesi kulaklarında çınlayarak uyandı Jüstinyanus.

Hemen yatağından fırladı. Mimarları yanına çağırttı. Mimarlar da o gece aynı düşü görmüşlerdi. Aynı yaşlı adam, aynı resmi onlara da sunmuştu. Uyanınca düşlerinde gördükleri bu resmi kâğıda geçirmişlerdi. Jüstinyanus resmi görünce sevincinden bayılacaktı nerdeyse. Bu düşünde gördüğü resmin ta kendisiydi.

Fotoğraf : Turgay GÖZDERELİLER

Milliyet
YAYINLARI

çocuk kitapları dizisi

son 20 kitap

Mümtaz Zeki Taşkın
ÇİTLEMBİK KIZ
No 90 / 15 lira

Mehmet Seyda
BİR GÜN BÜYÜYECEKSİN
No 91 / 15 lira

İbrahim Örs
ALMANYA ÖYKÜSÜ
No 92 / 15 lira

Mehmet Emin Töreci
YUSUF'UN KARGASI
No 93 / 15 lira

Şükrü Enis Regü
UYUYAN GÖLGE
No 94 / 15 lira

Hakkı Özkan
OKYANUS ÇOCUKLARI
No 95/ 15 lira

Selma Lagerlöf
KARLAR ÜLKESİ
No 96 / 20 lira

Roger Collinson
ARTIK OKUL YOK
No 97 / 15 lira

Sadık Fehimoğlu
HOROZ PAŞA
No 98 / 15 lira

Şevket Bilgisel
BIÇAKLI KARTAL
No 99 / 15 lira

Mümtaz Zeki Taşkın
ÖRDEK ÖMER
No 100 / 20 lira

Mehmet Seyda
ÇİKOLATA
No 101 / 15 lira

Burhan Günel
AĞLAMA BEBEĞİM
No 102 / 15 lira

Ulufer Şahin
BONCUK
No 103 / 15 lira

Enid Blyton
KAYIP HAZİNE
No 104 / 20 lira

Sahap Sıtkı
GÖKKUŞAĞI
No 105 / 15 lira

Nuri Onat
UĞURLU TATİL
No 106 / 15 lira

Selma Mine
RENKLİ ÜLKELER
No 107 / 20 lira

C. Day Lewis
KORKUSUZ ÇOCUKLAR
No 108 / 15 lira

Mükerrem Kâmil Su
ATA'NIN ROMANI
No 109 / 20 lira

Bütün kitaplar ciltli ve resimlidir

her hafta bir konuk

AYTEN ALPMAN

Yıl 1931. Soğuk ve yağmurlu bir kasım günü. İşte ben böyle bir günde İstanbul'un Yeşilköy semtinde, ahşap, beyaz badanalı çok şirin bir evde dünyaya gelmişim sevgili çocuklar.

Çocukluğumun ilk yıllarıda yine bu şipşirin evde geçti. Ailemin tek çocuğu olduğum için evde bulunan herkes (Annem, babam, büyükannem ve büyükbabam) benim üstüme titrerlerdi.

O sırada İstanbul, dolayısıyla Yeşilköy bugünkü kadar kalabalık değildi. Ben ve arkadaşlarım sabahtan akşama dek yemyeşil kırlarda sarılı, beyazlı papatyalar arasında koşup oynar, bir daha geri gelmeyecek olan günlerimizi mutlu bir şekilde geçirirdik. O günlerde benim en samimi arkadaşım şimdi meşhur bir piyanist olan Nejat Cendeli idi. Nejat'lar Yeşilköy'e sadece yaz aylarında gelirlerdi. Bir yaz sonu, ailesi ile şehre dönerlerken Nejat'ın üç tekerlekli bisikletini bize bıraktılar. Benim o zamanlar en çok arzuladığım şeyde, üç tekerlekli bir bisikletti. Ama her nedense ailem benim bu isteğimi yerine getirmiyordu. Ben kış boyunca hergün tavan arasına çıkıp bu üç tekerlekli bisikleti seyrediyordum. Sonunda tekrar yaz ayları geldi. Nejat'larda Yeşilköy'e döndüler. Nejat'la ben ilk ve son kavgamızı bu üç tekerlekli bisiklet yüzünden yaptık. Sonunda büyüklerimiz bisiklete ikimizin ortaklaşa binmesini söylediler, bizde böylece Nejat'la tekrar barıştık.

İlkokula Yeşilköy İlkokulu'nda başladım ve bu okuldan mezun oldum. O yıllarda sahneye büyük bir kaabiliyetim vardı. Okulumuzun müdürü olan Faruk bey okulda ne zaman bir müsamere olsa beni bulur, bu müsamerelerde şiirleri, şarkıları bana söyletir, dansları bana yaptırtırdı. Yine bu yıllarda resim yapmaya çok hevesim vardı. Evimize ne zaman bir misafir gelse hemen onun portresini yapmak için çalışmaya başlardım. Ama bu uğraşımı daha sonraki yıllarda devam ettiremedim.

İlkokulu bitirdikten sonra ailem beni Kandilli Kız Lisesi'ne yatılı olarak verdi. Ama ben yatılı olarak okumak istemiyordum. Çünkü anneme, büyükanneme ve büyükbabama çok bağlıydım. Yatılı okuldaki ilk günlerimde, akşam oldumu içime bir hüzün çöker, yatakhanemizin penceresinden hem boğazı seyreder hemde saatlerce ağlardım. Ama kısa zamanda okuluma alıştım, derslerimde düzeldi. O günlerden bugüne dek gelen birde tutkum var: Kitaplar. Kitaplar benim her zaman en büyük dostum oldular.

Mesleğim olan müziğede bu yıllarda büyük eğilimim vardı. Boş kaldığım zamanlar okulun pikabından Fehmi Ege Şedaattin Tanyeri gibi ustaları dinler, bende onlarla beraber söylemeye çalışırdım.

Daha sonra ailem eve daha yakın olsun diye beni Erenköy Kız Lisesi'ne yine yatılı olarak naklettirdi. Ortaokulu Erenköy Kız Lisesi'nde bitirdim.

Ortaokulu bitirdikten sonra değerli müzisyen İlham Gencer'le tanıştım. İlk ciddi müzik derslerini de yine İlham Gencer'den aldım. Bu arada İstanbul Radyosu'nun açtığı bir müzik sınavına girdim ve kazandım. Sınavı kazanmıştım ama tahsilimi bırakmak zorunda kalmıştım. Bunun acısını bugün bile hala içimde duyarım.

Ve aradan uzun yıllar geçti. Ben profesyonel bir müzisyen oldum. Ama hala mikrofonun karşısına her geçişimde ilk sınava girermişçesine heyecanlanırım.

Bugün iki çocuk sahibi bir anneyim. sevgili çocuklar...

Hazırlayan: Turgay Gözdereliler

TEST

CEVAPLAR 64. SAYFADADIR

BEN KİMİM?

İngilizim. 1642 de doğdum. Ortaokuldan sonra bir süre öğrenimime ara verdim. Daha sonra tekrar bir koleje girerek Yüksek Matematik'le ilgilenmeğe başladım. Okulu bitirdikten iki yıl sonra "İki Bilinmiyenli Denklem"i buldum. En önemli buluşum "Yerçekimi Kanunu"dur. 1668 yılında ilk "Yansıtıcı Teleskopu" icat ettim. Ben kimim?

3 YANLIŞ

Aşağıda iki kısa yazı sunuyoruz. Her birinde üç yanlış var. Neler olduklarını bakalım kolayca bulabilecek misiniz?

1

Cisimleri görmeye yarayan organımız gözdür. Yuvarlaktır. Dışını, gözbebeği dediğimiz tabaka sarar. Gözbebeğinin altında damarların oluşturduğu bir başka tabaka bulunur. Saydam tabakanın arkasına gelen bölümleri düzdür. Bu bölüme iris denir. İrisle saydam tabaka arasındaki boşluk arka oda olarak adlandırılır. Işık, gözbebeğinden girerek göz merceğinden geçer. Göz merceğinin arkasındaki boşluğun iç kısmı arpacık ile kaplanmıştır.

2

Batı Almanya, Avrupa'nın en gelişmiş devletlerinden biridir. Resmi adı Batı Almanya Cumhuriyeti'dir. Yüzölçümü 250,000 kilometre kareye yaklaşır. Nüfusu 20 milyon dolaylarındadır. Başkenti Berlin'dir. Öteki belli başlı kentleri arasında Bonn, Münih, Hamburg, Frankfurt, Stuttgart, Nürnberg, Köln, Essen, Düsseldorf, Bremen, Hannover ve Duisberg sayılabilir. En yüksek tepesi Zugspitze'dir. Önemli akarsuları, Rhine (Ren) ve Ems'dir. İklimi, kıyılarda ılıman, içlerde serttir. Ürünleri arasında patates, buğday, şeker pancarı ve çavdar büyük yer tutar.

UMUR BUGAY SÖYLEŞİ

YASAKLAR

Daha emekleme çağında başlar yasaklar. Bir yaşına basmamış çocuk odanın içinde gezip kazalara neden olmasın diye parmaklıklı bir tutuklama evine konulur.

Yürümeye başlamanın ilk heyecanıyla kapıya yaklaşsa, "Cıınıs!" diye hep birlikte bağırır büyükler. Masayı tutsa, "Cıınıs!" Televizyona yaklaşsa, "Cıınıs! Aman, aman ellemeeeee!" Yiyeceklere uzansa, "Öööö! Kaka kaka!"

Böylece küçük yaşta başlar şaşkınlığımız. "Dolabı açma" "Koltuğa çıkma" "Yere yatma" "Kapıya yaslanma" "Duvarı tutma" "Cıınıs! Amaaaan! Öcü var! Kaka!" derken farkında olmadan yasak çemberleri daralmaya başlar çevremizde.

Çocuk biraz daha büyür, serpilir. Oyun ister, arkadaşlık ister canı. Tam bir oyuna kendini kaptırırken yeni yasaklar başlar: "Uslu durun!" "Zıplamayın!" "Tepinmeyin!" "Alçak sesle gülün. Başımız şişti!"

Görünüşte büyükler oyun oynamasına karşı değildirler çocuğun. Ama bir türlü rahat bırakmazlar.

Yaşı büyüdükçe, giderek konulan yasaklara daha az uymaya başlar çocuk. Ya da kaçamak yollar bulur. Yakalandıkça da cezalar büyür. Eskiler "Dayak cennetten çıkmadır" demişler. Günümüzde pek geçerliliği kalmamış yuvarlak sözlerden biri de bu işte. Dayak cennetten çıkmış da, tatlı dil, güler yüz cehennemden mi gelmiş?

Bilmiyorum sizin evde konulan yasaklara uyulmayınca dayak atılıyor mu ama ben küçükken o yüzden iyi dayaklar yedim. Bizde "Biriktirme" yöntemi uygulanırdı. Bir haftalık suçlarım deftere yazılırdı. Hepsi için toptan dayak yerdim.

Kötüdür dayak yemek. Çocukta ezikliklere, korkulara, çekingenliklere yol açar. Bazı çocukları dikkatle izleyin. Yanına yaklaşıp kolunuzu havaya kaldırırsanız, kendini savunmak için eliyle yüzünü kapatır. Bazıları karşısındakinin beklenmedik bir hareketinden korkup, sıçrar.

Bugün bile bir yasağa uymasam, aklıma çocukluğumdaki suç defteri gelir. "Annem yazmış mıdır acaba?" diye sormaktan alakoyamam kendimi.

Bu denli çok yasaklar çemberi içinde yetişen çocuk büyüyünce ne yapar? İşinin başında çalışırken, "Acaba patron beni dövecek mi?" diye düşünür. Evinin kapısını açarken, "Cıınıs!" demek gelir içinden. Biri ona yol sormak için yaklaşsa, korkuyla geriye sıçrayıp, "Valla ben bir şey yapmadım!" diye bağırır. Ya da tersi olur. Bir de bakarsınız, kocaman adam evde ip atlıyor. Duvarlara tırmanıyor. Kapısının önünde kovalamaca oynuyor. Ne yapsın adam yasaklardan çocukluğunda oynamamış. İp de atlar, çember de çevirir.

Büyüyünce emeklemek istemiyorsak, çocuklukta konulan yasaklara akıllıca karşı koymasını bilelim.

Haftaya buluşmak üzere hoşça kalın.

ormangiller

İsmail Gülgeç

ANTİÇ (Fenerbahçe)

BÜYÜK SPOR YILDIZLARININ

KİMLİK KARTI

ADI SOYADI : Radomir Antiç
DOĞUM YERİ : Jiste (Yugoslavya)
DOĞUM TARİHİ : 1949
KİLOSU : 75
BOYU : 1.80
DAHA ÖNCE OYNADIĞI TAKIM: Partizan
OTOMOBİLİ : Volkswagen 1300
MEDENİ HALİ : Evli iki çocuğu var
BEĞENDİĞİ FUTBOLCU : Cruyff
BEĞENDİĞİ TAKIM : Atletico Madrid
EN ZORLUK ÇEKTİĞİ RAKİBİ : Blochın
UNUTAMADIĞI MAÇ : Botafogo – Partizan
EN BÜYÜK BAŞARISI : Kızıl Yıldızı 2–1 yendikleri maçtaki oyunu
EN BAŞARISIZ GÜNÜ : Hajduk maçında kendi kalesine gol attığı gün
BEĞENDİĞİ ÜLKE : Monako
BEĞENDİĞİ YEMEK : Kuru Fasulye
MERAKLARI : Seyahat
NEFRET ETTİKLERİ : Yalan
BEĞENDİĞİ TV DİZİSİ : İtalya'dan müzik
BEĞENDİĞİ ŞARKICI : Demıs Roussos
BEĞENDİĞİ SİNEMAYILDIZLARI : Robert Redford – Charlotte Ramplıng
EN SADIK ARKADAŞI : İvançeviç (Fenerbahçe)
EN SEVİNÇLİ GÜNÜ : İlk baba olduğu gün
BAŞARISINI KİME BORÇLU : Okuldaki Beden eğitimi öğretmenine
MİLLİ MAÇLARI : 5 kez Yugoslav A Milli
SEVİSİ : Ailesi ile birlikte gezmek
PROFESYONEL MERAKI : Forma toplamak
FUTBOLCU OLMASAYDI NE OLURDU : Makina mühendisi
DÜNYA'DA TANIMAK İSTEDİĞİ İNSAN : Tito (Yugoslavya devlet başkanı)

Antik

ÜNLÜ SPORCULAR

BREİTNER

Eylül ayının henüz başları. Batı Almanya'nın Bavyera eyaletinin şirin Freilassing kasabasında bir evde çekik bakışlı bir çocuk doğuyor. Baba Dieter Breitner, Paul koyuyor adını yavrunun. Breitner'ler son derece düşkünler çocuklarına. Baba Dieter Breitner, henüz 26 yaşında ve ESV Freilassing takımının başarılı bir forvet oyuncusu. Paul büyüyor. Futbola karşı tutkusu da birlikte tabii. Baba Breitner oğlunu mahalle takımı olan SV Kolbzermoor'a yerleştiriyor. Okulu ile birlikte yürütüyor Paul ilk futbol yaşamını. Kısa zamanda antrenörünün ve babasının dikkatini çekiyor. Onu hemen Bavyera birinci amatör kümesinde yer alan ESV Freilassing'e veriyorlar. ESV Freilassing, Breitner'li kadrosu ile bir anda amatör kümenin en güçlü takımlarından biri oluyor. Yıl 1970. Breitner Alman genç milli takımına seçiliyor. Başarılı maçlar çıkartan genç Paul Breitner o yıl Bayern München'e transfer oluyor. Zirveye doğru geçen tam dört yıl Breitner'li Alman milli takımı dünya şampiyonudur artık. Bayern forması ile bir kez Avrupa Şampiyon Kulüpler Kupası'nı kazanıyor Breitner'in 1974 yazında Real Madrid'e geçişi var. Üç yıl top koşturuyor Breitner Real Madrid forması altında. Ama bu futbol yaşantısında bir bakıma iniş oluyor. Yıl 1977. Paul Breitner, Alman birinci liginin güçlü ekiplerinden Eintracht Braunschweig forması altında oynuyor. Üç yıllık bir aradan sonra da milli takıma yeniden seçilmeyi bekleyerek.

Dizel lokomatifler çok sayıda vagonu çekebilmektedir

TRENİN ÖYKÜSÜ

Bundan iki yüz yıl önce yolculuk etmek insanlar için çok zordu. Gezileri çok yavaş ve sıkıcı geçiyordu. Bugün modern taşıt araçlarıyla birkaç saat içinde ulaşabildiğimiz yerlere günlerce yolculuk edilerek gidiliyordu. O devirde yolculuk etmek zaman kaybından başka bir şey değildi.

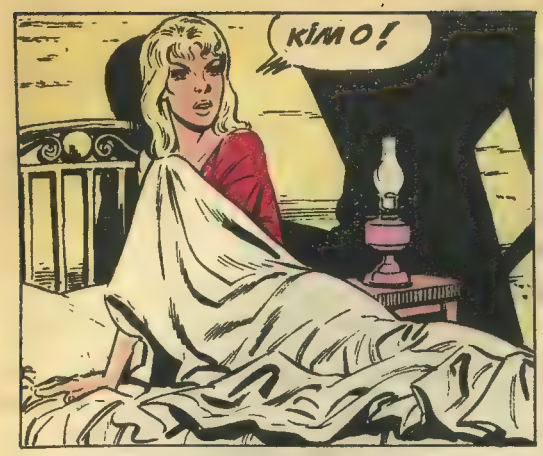
Buhar makinesi bulununca insanlar düşünmeye başladılar. Buhar gücüyle işleyen taşıtlar yapmak istiyorlardı. Richard Trevithick ortaya yeni bir düşünce attı. Raylar üzerinde işleyen bir taşıt aracının planlarını yaptı. Aracın altına döşenecek iki sıra ray sarsıntıyı önleyecekti. Trevithick'in planı geliştirildi. Yeni bir araç yapıldı. Sonunda ilk tren 1825 yılında İngiltere'de Stockton ve Darlington arasında işlemeye başladı. Bu aracın çalışması çok basitti. Başlıca iki kısımdan oluşuyordu. Ocak ve buhar deposu. Ocakta yakılan kömürler yüksek bir ısı veriyor, ve bu ısı depodaki suyu ısıtıp buhara dönüştürüyordu. Borulardan geçerek sıkışan buhar da tekerlekleri döndürüyordu. Bu yıllarda mühendis George Stephenson "Locomotion" adını verdiği yeni bir model geliştirdi. Sonra bu modeli daha da geliştirerek "Rocket" adını verdi.

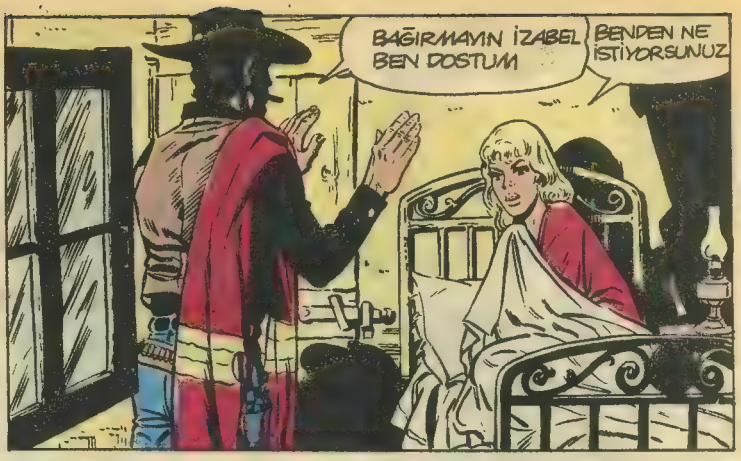
İlk trenlerin hızları çok azdı. Geliştirilince hızları da arttı. Teknoloji ilerliyordu. 1936'da İngiltere'de yapılan bir tren, "Mallard" saatte 203 kilometre hız yapabiliyordu. Bugün buhar gücüyle işleyen trenler kullanılmıyor. Onların yerini dizel ve elektrik motorlarıyla işleyen trenler aldı. Yenilikler de sürüyor. Şu günlerde gaz türbünleriyle çalışan trenlerin yaygınlaştırılmasına çalışılıyor. Ama sorun bunlarla da bitmiyor. Uçaklar ve arabalar pabucunu dama attı. Bir çok tren hattı kapandı. Artık daha hızlı giden trenlerin yapımı gerekliydi. Dünyanın en hızlı trenini Fransızlar yaptı. "Aerotrain" adını verdikleri bu tren, saatte 375 kilometre hız yapabiliyor. Bütün bu uğraşlar tren yolculuğunu yaygınlaştırmak için yapılıyor.

LARRY YUMA

DAĞLARIN KRALI

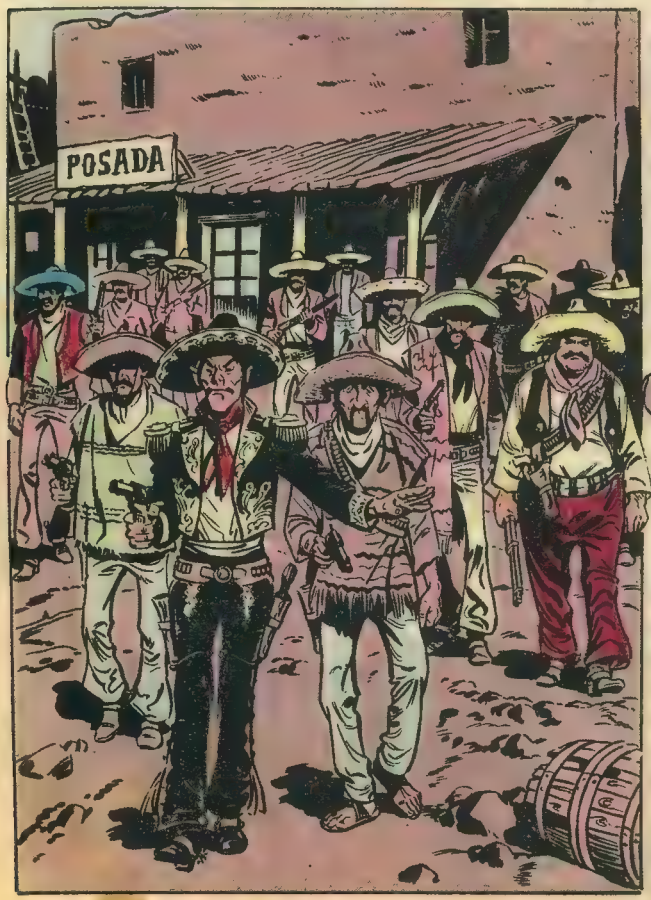
ÖZET : Larry Yuma ve arkadaşı Joe Cocarita haydut El Gato'nun saklandığı yere giderler, kimliklerini gizlemek için, isimlerini değiştirirler. Ama haydutlardan biri Joe'yu tanır.


KİM O!


BAĞIRMAYIN İZABEL BEN DOSTUM
BENDEN NE İSTİYORSUNUZ

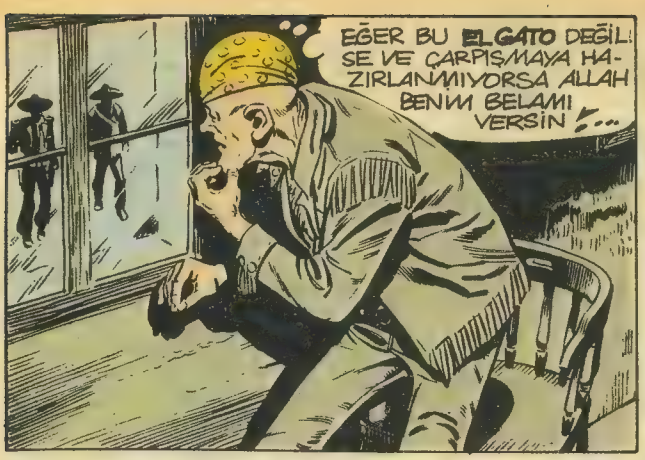
BEN SANDIĞINIZ GİBİ HAYDUT PİLAN DEĞİLİM.. SİZE VE BABANIZA BURADAN KAÇMANIZ İÇİN YARDIM EDECEĞİM.. ŞİMDİ BENİ DİNLEYİN...

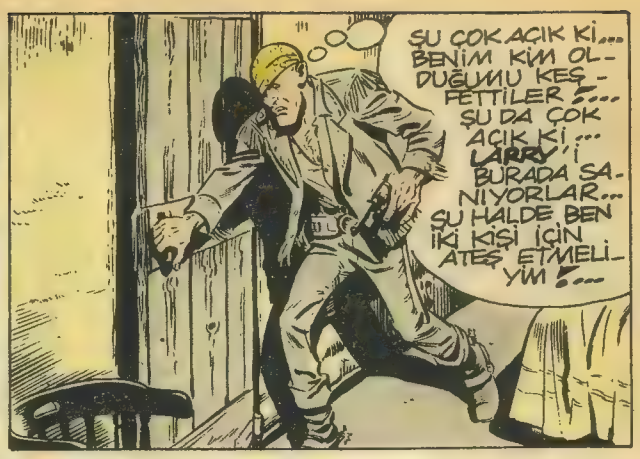
GİDELİM.. SEVGİLİ DOSTUMUZ JOE YA HOŞ GELDİN DEMEK İÇİN SABIRSIZLANIYORUM...


POSADA

NEEE ?

BEN ÖNDEN GİDİYORUM, SİZ ARKADAN EVİ KUŞATIN...
24

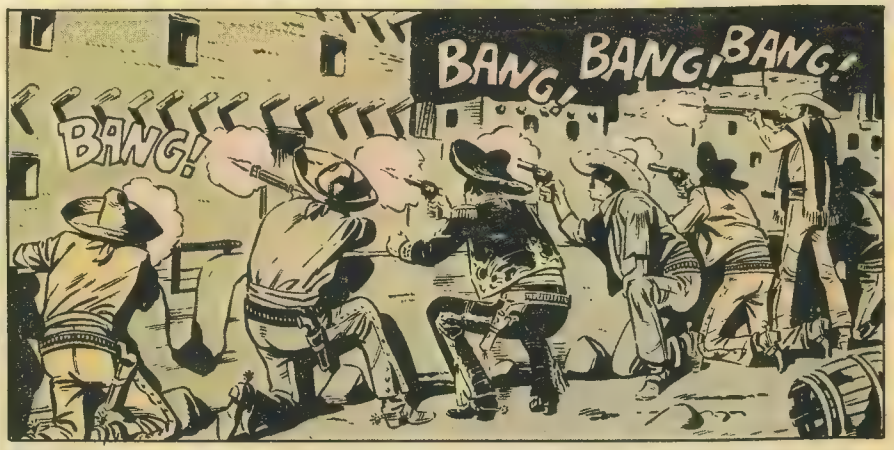

EĞER BU EL GATO DEĞİL SE VE ÇARPIŞMAYA HAZIRLANMIYORSA ALLAH BENİM BELAMI VERSİN !...


ŞU ÇOK AÇIK Kİ... BENİM KİM OLDUĞUMU KEŞFETTİLER !... ŞU DA ÇOK AÇIK Kİ... LARRY'Yİ BURADA SANIYORLAR... ŞU HALDE BEN İKİ KİŞİ İÇİN ATEŞ ETMELİYİM !...

BANG! BANG! !!

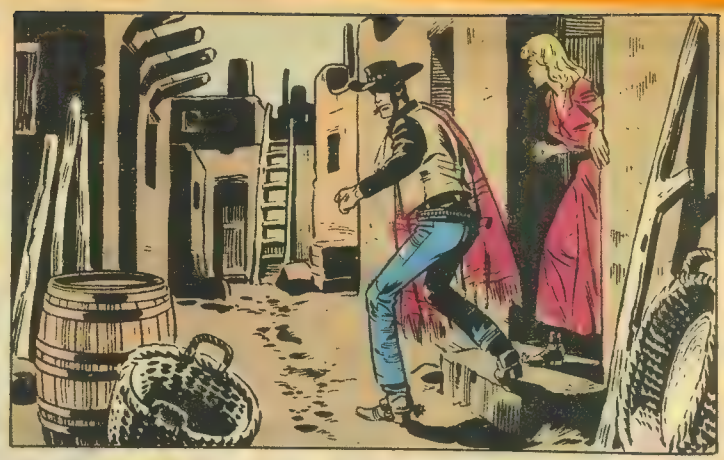
GERİ ÇEKİLİN ! BİZİ BEKLİYORLARDI DEMEK.. KENDİNİZE SİPER BULUN

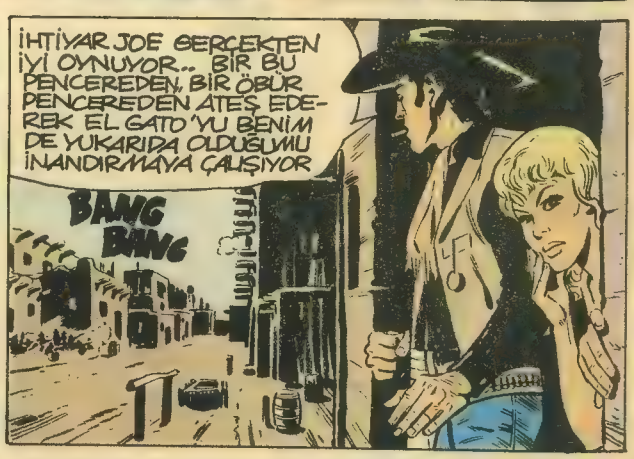
UVERTÜR BAŞLADI... SIRA KONÇERTODA...

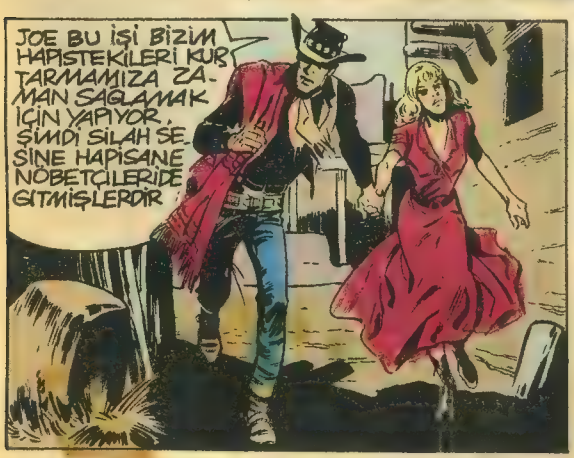

BANG! BANG! BANG! BANG!

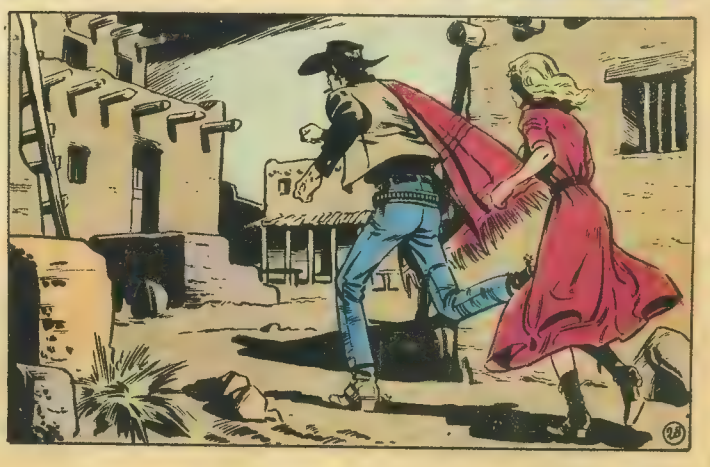
BANG! BANG! BANG!

BU SİLAH SESLERİ NE ?...
DEMEK Kİ PLANIMIZI KEŞFETTİLER... ÇABUK GELİN BENİMLE





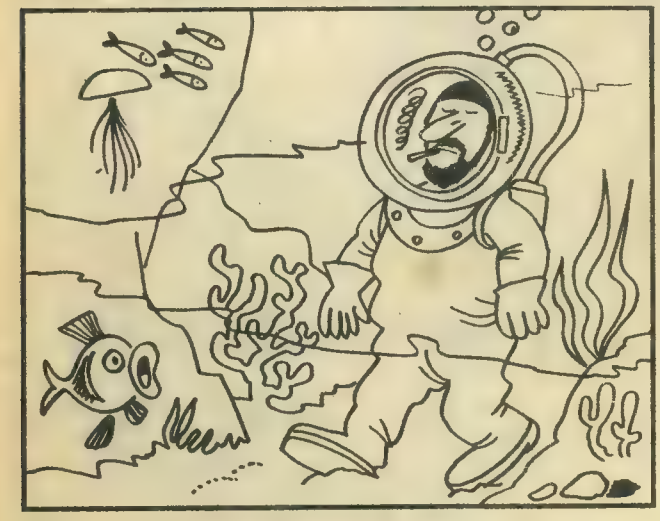




Devam edecek

BİLMECE BULMACA

Cevaplar 64. sayfada



7 BENZER

Yukarıdaki iki değişik resim arasında yedi benzer var. Bu benzerleri bakalım ne kadar zamanda bulabileceksiniz?

SÖZCÜK AVCILIĞI

FİLM YILDIZLARININ SOYADLARI

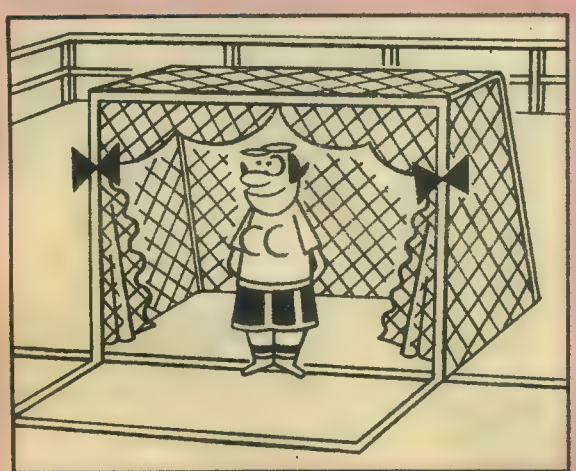
SAKLI SÖZCÜKLER

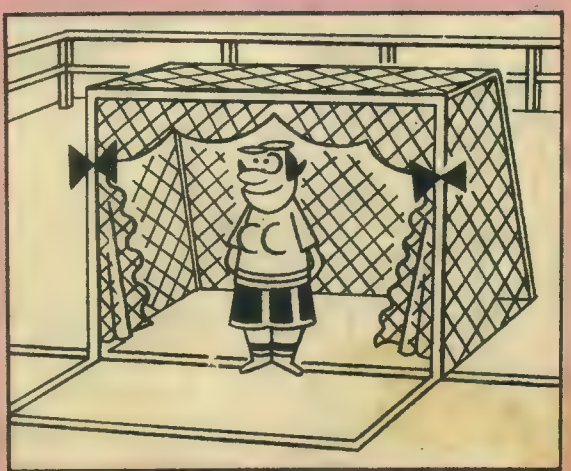
ARKIN
ŞORAY
AKAN
GİRİK
ÖZKUL
SUNAL
BALAMİR
KOÇYİĞİT
AKPINAR
ALASYA
NAZIR
İNANIR

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	A	K	A	N	K	I	N	A	K
2	A	L	A	N	U	S	A	G	O
3	Ö	N	A	Z	I	R	A	K	Ç
4	Z	I	K	S	U	N	L	İ	Y
5	K	K	P	A	Y	Ş	N	R	İ
6	U	R	I	N	O	A	T	İ	Ğ
7	L	A	N	R	N	A	Z	G	İ
8	A	K	A	I	N	A	R	O	T
9	A	Y	R	İ	M	A	L	A	B

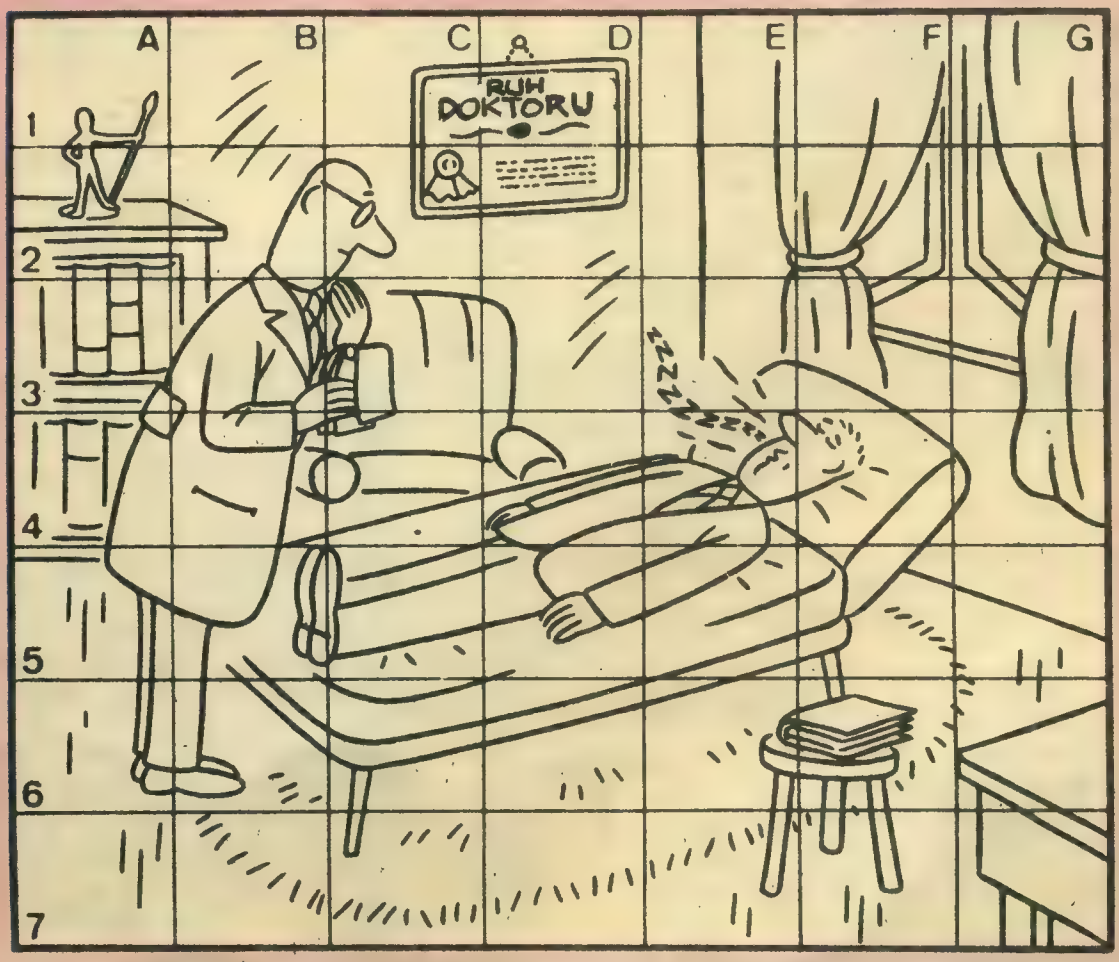
8 FARK

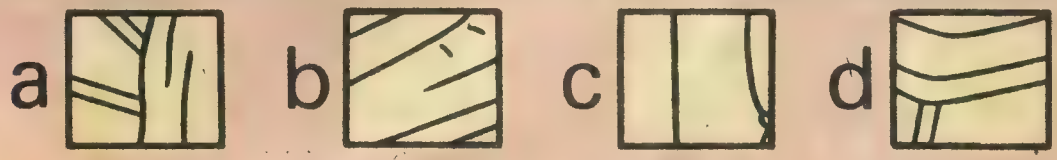
Aşağıda iki resim görüyorsunuz. İlk bakışta ikisi de birbirinin aynı, öyle değil mi? Ama dikkatle bakarsanız arada tam sekiz fark bulacaksınız. Resimler bizden, bulması sizden.





YAŞ GÜNÜ : Jale hanım kardeşinin yaş günü için birbirinin eşi dört tane vazo satın almak istiyor. Acaba ona yardım eder misiniz?





EKSİK KARELER: Aşağıdaki kareler yukarıdaki resimlerden alınmış. Yandaki harfleri ve rakamları kullanarak, aşağıdaki karelerin nerelerden çıkarıldığını bulabilir miyiz?

CEVAPLAR

TEST

BEN KİMİM : Isaac Newton.

3 YANLIŞ : (1) Gözbebeğinin dışını saran tabaka, göz akıdır... İrisle saydam tabaka arasındaki boşluğa ön oda denir... Göz merceğinin arkasındaki boşluğun iç kısmı retina ile kaplanmıştır; arpacık, bir göz hastalığıdır... (2) Batı Almanya'nın resmi adı Almanya Federal Cumhuriyeti'dir... Nüfusu 60 milyonun üstündedir... Başkenti Bonn'dur...

BİLMECE – BULMACA

7 BENZER : (1) Sağdaki aletin üzerindeki çizik ile dalgıcın başlığındaki çizik. (2) Adamın kravatı ile balığın solungacı. (3) Sehpanın üzerindeki vazonun ağzı ile balığın ağzı (4) Şapkanın kıvrımı ile dalgıcın arkasındaki yosun. (5) Doktorun sakalı ile sağ alttaki gölge. (6) Şişenin ağzı ile dalgıcın başlığındaki işaret. (7) Sağdaki aygıtın üzerindeki işaret ile deniz anası.

8 FARK : (1) Sağ direkteki fiyonk. (2) Sağ kıvrımın dibi. (3) Kadının ayakları arasındaki çizgi. (4) Ön filenin ortası. (5) Kadının kazağındaki çizgiler. (6) Sol ön direğin dibindeki çizgi. (7) Sağ arka direğin dibindeki çizgi. (8) Arka çitin sol direği.

SÖZCÜK AVCILIĞI : Sözcüklerin ilk harfleri belirtilen karelerdedir :

Arkın	(B–7, düz yukarıya)
Şoray	(F–5, sol aşağıya)
Akan	(A–1, düz sola)
Girik	(H–7, düz yukarıya)
Özkul	(A–3, düz aşağıya)
Sunal	(F–2, düz sola)
Balamir	(I–9, düz sola)
Koçyiğit	(I–1, düz aşağıya)
Akpınar	(C–3, düz aşağıya)
Alasya	(A–1, sağ aşağıya)
Nazır	(B–3, düz sağa)
İnanır	(H–4, sol aşağıya)

YAŞ GÜNÜ : En üst rafta sağdan beşinci vazo.

EKSİK KARELER : 3G, 5E, 2E, 6C.

her şeyden değerlidir kitap

ÇOCUKLAR.. ÇOCUKLAR!..

Türkiye'nin En Ünlü Ozanlarının Şiirlerinden
Ali Püsküllüoğlu Sizler İçin Seçti:

çocuklara şakacı şiirler

Neşeli, vurgulayıcı, sevindirici, şakacı bir kitap.
İyi, beyaz kâğıt, özenli baskı, hem de resimli.
15 Lira. Posta pulu göndererek de isteyebilirsiniz.

SİZLERLE YAZIŞALIM MI? BİZE YAZINIZ...

Evet, okuyan herkes
Keleş Osman'ı beğeniyor
KELEŞ OSMAN'LA SİZ DE TANIŞIN
1. Kitap: Keleş Osman Evden Kaçıyor
2. Kitap: Keleş Osman'ın "Tarih"le Başı Dertte
NECATİ TOSUNER BU ROMANLARI
SİZLER İÇİN YAZDI
İyi kâğıt, özenli baskı, 120 sayfa, resimli, 20 Lira.
Adresimize yazarsanız ödemeli gönderilir

DERİNLİK YAYINLARI ANKARA CADDESİ
ANKARA HAN No:74/505 İSTANBUL
Dağıtım: İstanbul: Ge-Da Ankara: Ge-Da, Ali Sipahi
Ege: Datic, Ge-Da Anadolu: Bilgi Dağıtım

derinlik yayınları
"çocuklara kitaplar"

kitabı olmak sevinçtir

MEKTUP ARKADAŞI

Mektup arkadaşı edinmek isteyenler, bu köşeden yararlanabilirler.

- **VEDAT DEMİRCİ : Yaşım 13. Boş zamanlarımda sporla ilgileniyorum. Pul biriktiriyorum. Fenerbahçeliyim. Mektuplaşmak istiyorum.**
  Adres : Refik Saydam cad. Haliç Apt. No: 13 Beyoğlu – İSTANBUL
- **AYSUN SEVİN : Yaşım 11. Ders çalışmayı çok seviyorum. Pul ve peçete biriktiririm. Yazışmak istiyorum.**
  Adres : Kennedy Cad. No: 121/11 Kavaklıdere – ANKARA
- **CEM TARIK YÜKSEL : Yaşım 12. Spor ve müzikten çok hoşlanıyorum. Pul ve kart biriktiriyorum. Yazışacağım.**
  Adres : Sofular Mah. Dede Sok. No: 9 Merzifon – AMASYA
- **ARZU ERKULUS : Yaşım 14. Pul biriktiririm. Boş zamanlarımda kitap okur, tiyatro ve sinemaya giderim. Yazışacağım.**
  Adres : 1700 Vali Cad. No: 96 Sahil Apt. Karşıyaka – İZMİR
- **İSMAİL GÖLGE : Yaşım 16. Şiir yazmayı, kitap okumayı resim yapmayı çok severim. Yazışmak istiyorum.**
  Adres : Hürriyet Cad. No: 57/F Hassa– HATAY
- **NESLİ ÖZDEMİR : Yaşım 12. Resim yapmayı, şiir yazmayı severim. Fenerbahçeliyim. Yazışmak istiyorum.**
  Adres : Kozluk Mah. Gülistan Sok. Onur Apt. 1/24 İzmit – KOCAELİ
- **BERRİN – ZERRİN – HÜLYA– ESEN DEMİR : Üç kardeşiz. Kitap okumayı, seyahat etmeyi severiz pul biriktiririz. Dergi okurlarıyla yazışacağız.**
  Adres : Kumbahçe Mah. No: 114 Bodrum – MUĞLA
- **DİNÇER BOZKAYA : Yaşım 14. Top oynamayı, müzik dinlemeyi, piyano çalmayı çok severim. Yazışacağım.**
  Adres : Cuma Mah. İstasyon Cad. No: 14 Kalecik – ANKARA
- **HARİKA BAŞKURT : Yaşım 11. Pul biriktiririm. Kitap okumayı, müzik dinlemeyi ve spor yapmayı çok seviyorum. Yazışmak istiyorum.**
  Adres : Alacak Tekke Sok. No: 26 D. 1 Defterdar - Eyüp - İSTANBUL
- **DOĞAN RESSAMOĞLU : Yaşım 16. Resim, pul biriktiririm. Spor yapmayı severim. Yazışacağım.**
  Adres : 1850 Sok. No: 7/4 Karşıyaka-İZMİR
- **BERNA KIRKAR : Yaşım 8. kitap okumayı, resim yapmayı çok severim. Kart biriktiririm. Yazışacağım.**
  Adres : Subay Evleri Atatürk Cad. No: 25 BALIKESİR
- **HANDE KARAHASAN : Yaşım 12. kitap okumayı, Müzik dinlemeyi çok severim. Yazışacağım.**
  Adres : Çamlık Sedir Apt. K. 2 D. 3 Etiler – İSTANBUL
- **DİLEK GÜNEK : Müzik dinlemeyi, kitap okumayı çok severim. Dergi okurlarıyla yazışacağım.**
  Adres : Gazi Osmanpaşa İncirli Sok. No: 21/7 ANKARA

OKURDAN OKURA

Bu, sizin sayfanız. Şiirlerinizi, yazılarınızı, resimlerinizi, çektiğiniz fotoğrafları, kendi fotoğraflarınızı bekliyoruz.

GEYİK

Çatal boynuzlusun
İnce bacaklısın
Sevimli bir hayvansın
Sen ne yaramazsın

Hızlı koşarsın
Koşarken sızlanırsın
Sevimli bir hayvansın
Sen ne yaramazsın

Avcının eline düştüğün zaman
Hüngür hüngür ağlarsın
Sevimli bir hayvansın
Sen ne yaramazsın

Dostun çok
Postun çok
Sevimli bir hayvansın
Sen ne yaramazsın

BAŞTUĞ ÇALIŞIR

DAĞLAR

Yüce dağlar, ulu dağlar
Irmakları akar çağlar
Eteklerinde kuzular otlar,
Yemyeşil ağaçlarla kaplanmış dağlar

Güzel kuşlar uçar üzerinde
Karlar erimez tepelerinde
Renk renk çiçeklerin açar
Etrafa güzel kokular saçar

Çıktım bir gün dağlara
Bir kuş gördüm orada
Kıyamadım vurmaya
Güzellik saçıyordu dağlara

ESİN TELLİ

Selçuk Küçüktopuzlu

MASALLAR ÜLKESİ

21 Haziran kardeşimin doğum günüdür. O yaz babam bugünü kutlamak için değişik bir sürpriz hazırlamış. Bunu 20 Haziran cumartesi günü açıkladı; 21 Haziran'ı Ürgüp'te Peri Bacalarını gezerek kutlayacaktık. Buna elbetteki çok sevindik.

Ertesi sabah kır yiyeceklerimizi bir sepete koyduk, gözlüklerimizi aldık ve doğru minibüs durağına gittik.

Minibüse bindiğim zaman çok heyecanlıydım. yeni yerler, yeni şeyler görecektim. Hareket ettik. Yolculuk boyunca, o zamanlar daha asfalt döşenmeyen yol kenarlarından başlayıp göz alabildiğince uzanan üzüm bağları ve buğday tarlalarını seyrettim. Orta Anadolu'nun tüm özellik ve güzelliklerini kendinde toplayan bu tozlu ama şirin Kayseri yollarındaki yolculuğumuz bir süre sonra bitti. Ürgüp önümüzde uzanıyor, sanki bizi selamlıyordu.

Ben ve kardeşim annemle babamı beklemeden şaşkınlık verici tepsili sütunların, taş mağaraların ve dev insan heykellerinin arasına koştuk. Herşey o kadar şaşırtıcı, o kadar ilginç ve o kadar görkemliydi ki!.. Kendimi kocaman taştan oyuncakların arasında sandım. Burası düşler evreni, burası taşların doğada masallaşmasının tek örneği! Bunları gören insanların düşünceleri hemen imgeleşiyor, mavi gökyüzünde uçuşuyordu sanki...

Peri Bacaları'nın oluşumları doğa bilginlerince yelin yapıtı.. Bunlar zamanında büyük büyük kayalarmış. Kimi sert, kimi yumuşak... Yel savrularak gelip onları aşındırmış. Onlar da aşına aşına bu duruma gelmişler. Bütün bu bilgileri turistleri gezdiren kasketli bir rehberden edindik. O bunları anlatırken durduğumuz yer çok güneşti. Ancak konuşma bittiğinde başımızın piştiğini anladık. Babam bize, oradaki satıcılardan geniş çevreli hasır şapkayla, birer kaval aldı. Geziyi şapkalar başımızda, kavallar ağzımızda sürdürdük. Bu sürede, kayalara insan eliyle oyulmuş mağaraları gezdik.

Ev şeklinde yapılmış bu mağaralar tepelerin üstündeydi. Buralara tırmanmaksa başlıbaşına bir serüvendi. Bağrışa, çağrışa tırmanırken az-kalsın zincirleme düşüyorduk. Oraya vardığımızda gördüklerimiz doğrusu çektiğimiz zorluklara değdi. Buradan, aşağıdaki Peri Bacaları mantarı andırıyorlardı.

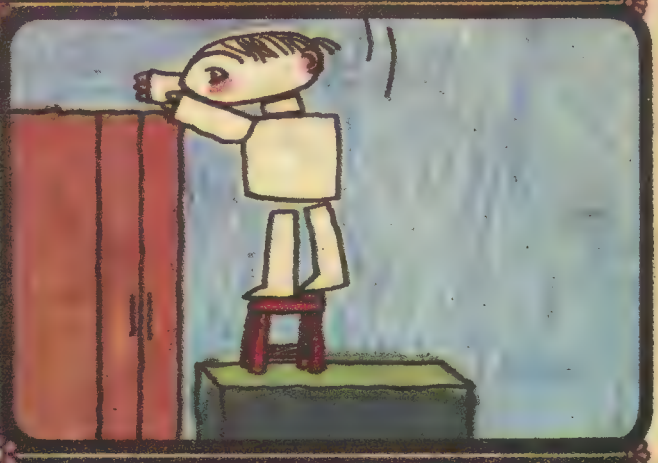
Bu güzel geziyi pasta yemekle bitirmek istedik. Yakın bir Fransız lokantasına gittik, ama ne yazık ki bizi almadılar. Orası yalnız Fransızlar içinmiş. Çok gösterişli bir yerdi. İçini görenler musluklarından şarap aktığını söylediler. Ne yapalım!? Biz de çimenlik bir yerde, getirdiğimiz kır yiyeceklerini yedik. Akşam, hava kararmaya başlarken evimize döndük. Sıcak yatağımda bu güzel geziyi düşünerek uyudum. Masallar ülkesi Ürgüp'ü tekrar tekrar düşümde gördüm.

Yaşantımın en belirgin özelliğini oluşturan gezilerin en başlıcası bu Ürgüp gezisidir.

HEPGÜL BOZOĞLU

ÇİÇEKLERLE GERÇEKLER

tan oral



jules verne

michel strogoff

Jules Verne

Jules Verne, 8 Şubat 1828'de Fransa'nın Nantes kentinde doğdu. Babası avukattı. Oğlunun da kendisi gibi avukat olmasını istiyordu; ama Jules başka ülkelere gitmek, değişik insanlar, çevreler görmek istiyordu. On bir yaşındayken evden kaçtı, gizlice bir gemiye bindi. İlk limanda yakalanarak babasının yanına gönderildi.

Jules, ister istemez hukuk öğrenimi görmeye başladı. Paris'e gitti. Orada tiyatro oyunları yazdı. Çağın ünlü yazarı Alexandre Dumas Pere ile tanıştı. Dumas, ona bir tiyatroda iş buldu.

Jules Verne, artık kendini yazarlığa vermişti. İki kızı olan genç bir dulla evlendi. İlk kitabı olan "Balonda Beş Hafta"yı 1863'de yayımlattı. Kitabın kazandığı başarı üzerine, ardarda romanlar yazmaya koyuldu. Kırk yıl içinde altmışın üzerinde roman ve bir çok öykü yazdı.

Romanlarının en ünlüleri şunlardır: Dünyanın Merkezine Yolculuk (1864), Kaptan Grant'ın Çocukları (1868), Deniz Altında 20,000 Fersah (1870), Seksen Günde Dünya Yolculuğu (1873), Michael Strogoff (1876), Dünyanın Sonundaki Deniz Feneri (1905).

Jules Verne, yine Fransa'da, Amiens'de, 24 Mart 1905'de öldü. Bir süre sonra Nantes'a büyük bir heykeli dikildi.

MOSKOVA'DA YENİ SARAYIN EN GÜZEL SALONUNDA ÇAR 2. ALEXANDRE ONURUNA GÖRKEMLİ BİR ŞÖLEN VERİLMEKTEDİR...

SABAHIN İKİSİYDİ.. ŞÖLENİN NEŞESİNİ BOZACAK HİÇ BİR ŞEY YOKTU.. AMA ASLINDA TEDİRGİN EDİCİ BİR ŞEYLER OLMAKTAYDI..

TOMSK'TAN BİR TELGRAF DAHA GELDİ, MAJESTE.. O KENTTEN SONRA HAT TÜMÜYLE İŞLEMİYOR.!

PEKİ GENERAL.. BANA HER OLAYI BİLDİRİN...

DEMEKKİ, İRKUTSK VE ORADA BULUNAN KARDEŞİM GRANDUK İLE BAĞLANTIMIZ KESİK...

ÖYLE MAJESTE!

ÜSTELİK KORKARIM KI, MAJESTE, YAKINDA TELGRAFLARIMIZ SİBİRYA SINIRINI AŞAMAYACAK...

HAİN İVAN OGAREFF'DEN HABER VAR MI?

YOK.. SINIRI GEÇMEDİ BELKİ...

GEÇMEMESİ VE İSTİLACILARLA BİRLEŞMEMESİ GEREKİYOR.. TÜM SINIR KARAKOLLARINA KİMLİĞİNİ ACELE BİLDİRİN... VE BU İŞ GİZLİ KALSIN...

ÇAR'IN İSTEMEMESİNE KARŞIN, O CİDDİ OLAYLARI ŞÖLENDE BULUNAN İKİ YABANCI DA BİLMEKTEYDİ...

DOĞRUSU BAYIM, ŞAHANE BİR ŞÖLEN.. YEĞENİME TELGRAFLA BİLDİRDİM...

BİR YEĞENİNİZ Mİ VAR?

BİRİ FRANSIZ ALCİDE SOLİVET İDİ.. ÇALIŞTIĞI GAZETENİN ADINI GİZLER, YEĞENİNİN MUHABİRİ OLDUĞUNU SÖYLERDİ...

EVET, MADELEİNE... HABERLERİ ONA GÖNDERİYORUM.. ŞÖLEN SÜRESİNCE ÇAR'IN HUZURSUZ OLDUĞUNU DA BELİRTTİM.. TÜM ÇABASINA KARŞIN DURUMUN CİDDİLİĞİNİ GİZLEYEMİYOR.. KUŞKUSUZ SİZ DE GAZETENİZE BUNLARI BİLDİRDİNİZ..

ÖYLE...

ÖTEKİ DE LONDRA'NIN "DAİLY TELEGRAPH" INDAN HENRY BLOUNT İDİ...

NİKOLAEVSK'IN ORDULARIYLA İSTİLACILARIN ÜSTÜNE YÜRÜDÜĞÜNÜ DE BİLİYORSUNUZ...

EVET; TOBOLSK HÜKÜMETİNE DE KAZAKLARI TOPLAMALARI İÇİN EMİR VERİLDİ.. İLGİNÇ BİR HAREKAT OLACAK, BAY SOLİVET...

HA, HA!.. BELLİKİ EŞİT DURUMDAYIZ.. BU ÖNLEMLERİ BEN DE BİLİYORDUM.. YARIN SABAH YEĞENİME AYRINTILARI DA BİLDİRECEĞİM.. GÖRÜŞTÜĞÜMÜZE SEVİNDİM, BAY BLOUNT..

HOŞÇAKALIN BAY SOLİVET.. YALNIZ İNANIN Kİ BU AYRINTILARI OKLUYUCULARIM DA ÖĞRENECEK... HİÇBİR KONUDA BENİ ATLATAMAZSINIZ...

GENERAL KISSOFF BİR KEZ DAHA ÇAR'IN HUZURUNA ÇIKTI...

MAJESTE, TELGRAFLAR TOMSK'A VARMIYOR...

HEMEN BİR HABERCİ İSTİYORUM...

ÇAR SÖLENDEN AYRILIP ÇALIŞMA ODASINA GEÇTİ...

ARTIK KUŞKUM YOK.. SİBİRYA BÖLGELERİ BÜYÜK BİR İSTİLANIN TEHLİKESİ ALTINDADIR...

HABERCİYİ BEKLERKEN, POLİS ŞEFİNDEN BİLGİLER ALDI...

İVAN OGAREFF ÇOK TEHLİKELİ BİR ADAM, MAJESTE.. GİZLİ OYUNLAR PEŞİNDE..

GRANDÜK ALTESLERİ RÜTBESİNİ İNDİRDİ, SİBİRYA'YA SÜRÜLDÜ.. BİRKAÇ AY SONRA MAJESTENİZ TARAFINDAN BAĞIŞLANDI...

SON OLARAK NEREDE İDİ?..

PERM'DE... SONRA DA ORTALIKTAN KAYBOLDU!..

BEN YERİNİ BİLİYORUM.. BAZI HABERLER ALDIM.. KALDI Kİ, SİBİRYA OLAYLARINDAN SONRA, KUŞKUM YOK, O HAİN ORAYA YERLEŞTİ VE...

...ORADAKİ BAZI REİSLERLE ANLAŞARAK, KIRGIZ BOYLARINI AYAKLANDIRMAYI BAŞARABİLDİ... O BÖLGELERE ADAMLARINI SALARSA, ASYADAKİ RUS İMPARATORLUĞUNU İSTİLA ETMEYİ GERÇEKLEŞTİREBİLİR...

KARDEŞİM, OGAREFF'İN TEHLİKELİ BİR DÜŞMAN OLDUĞUNU BİLMİYOR!.. ONU HİÇ TANIMIYOR.. IRKUTSK'A GİDİP SAHTE BİR AD İLE HİZMETLERİNİ SUNACAK, GÜVENİNİ KAZANIP TATARLARIN GİRMESİNİ SAĞLAYACAK.. KARDEŞİMİ ALDATARAK.. BUNU ALDIĞIM BİLGİLERDEN BİLİYORUM.. KENDİSİ DE BİLMELİ.. TEK ÇIKAR YOL BİR HABERCİ!

GERÇEKTEN, HAİN İVAN OGAREFF KIRGIZ BOZKIRLARINI DOLAŞIP AYAKLANMALARI İÇİN KIŞKIRTIYORDU...

DAVRANIN KIRGIZLAR!.. FEOFAR HAN'IN ORDULARINA KATILIP ONUN DESTEĞİ İLE RUS BASKISINDAN KURTULACAĞIZ...

ACIMASIZ BUHARA EMİRİ FEOFAR HAN, İVAN OĞAREFF'İN TASARLADIĞI HAREKETİN BAŞINA GEÇMİŞTİ... HAİN İLE İLİŞKİ KURUNCAYA...

İVAN OGAREFF.. SENİ BAŞ GENERALLİĞE ATADIM.. GÖSTERDİĞİN YOLDAN RUS İMPARATORLUĞUNU PARÇALAYACAĞIZ...

YARDIMINIZLA EFENDİM... ŞİMDİ CASUSLUK ÖRGÜTÜMÜ DÜZENLEMEM İÇİN NİJNİ NOVGORO'YA GİTMEM GEREKİYOR

TELGRAFIN YERİNE GEÇEBİLECEK VE GRANDÜK'E BAŞINDAKİ TEHLİKEYİ SÖYLEYEBİLECEK TEK ŞEY BİR HABERCİYDİ.. VE BU ZOR GÖREVİ BAŞARABİLECEK TEK KİŞİ DE MİCHEL STROGOFF İDİ...

SİBİRYA'DA DOĞMUŞTU.. ESKİ BİR AVCI OLAN BABASI OMSK'TA ÖLMÜŞTÜ... ANNESİ MARFA STROGOFF İSE ORADA YAŞIYORDU...

GÜVENME BABA !..

KAYGILANMA MİCHEL.. DESTANA GÖRE, TEHLİKELİ SAYI OTUZDOKUZDUR.. ONU DA AŞTIM...

ONDÖRT YAŞINDA OLAĞANÜSTÜ BİR GÖZÜPEKLİKLE İLK AVINI ÖLDÜRMÜŞTÜ...

İGRRR!

İBANG!

BEN DE O SAYIYI AŞACAĞIM...

MİCHEL STROGOFF, ÇAR'IN KARŞISINA ÇIKTIĞINDA, O ÇOK ÖNEMLİ GÖREV KENDİSİNE VERİLDİ...

EVET, MAJESTE.. ANNEM...

OMSK'TA AKRABAN VAR MI, YÜZBAŞI STROGOFF ?

SANA BU MEKTUBU VERİYORUM, GRANDÜK'E ULAŞTIRACAKSIN, İRKUTSK'TA... GİDECEĞİN BÖLGEDEKİ İSYANCILAR SENİ DURDURMAK İSTEYECEKLER..

GEÇİP ULAŞTIRACAĞIM...

OMSK'A UĞRADIĞINDA ANNENİ GÖRÜRSEN, SENİ TANIYABİLİRLER.. BU YÜZDEN GÖRMEYECEKSİN ONU...

GÖRMEYECEĞİM..

SAHTE BİR AD KULLANACAKSIN VE ÖZELLİKLE, YOLCULUĞUNDA KARŞILAŞABİLECEĞİN İVAN OGARREFF ADLI HAİNDEN SAKINACAKSIN.. KİMSE KİM OLDUĞUNU, NEREYE GİTTİĞİNİ BİLMEYECEK.. ANT İÇ...

İÇİYORUM..

MİCHEL STRAGOFF... SİBİRYA'NIN ÖZGÜRLÜĞÜ VE KARDEŞİMİN YAŞAMI BU MEKTUBA BAĞLIDIR..

BİRAZ SONRA POLİS ŞEFİNİN DAİRESİNDE...

DİKKATİ ÇEKMEMEYE BAK.. ORALARI CASUS KAYNIYOR !.. SENDEN KUŞKULANIRLARSA GÖREVİN TEHLİKEYE GİRER..

POLİS ŞEFİ, MİCHEL STRAGOFF'A BİR GEÇİŞ BELGESİ VERDİ...

İrkutsk'lu tüccar Nicolas Korpanoff, Moskova'dan, doğduğu kente gitmeye ve bu yolculuğunu bir veya birkaç kişi ile birlikte yapmaya izinlidir.. İmparatorluk hükümeti tüm yurttaşlarına Rusya'dan çıkmalarını yasak etse bile bu belge geçerlidir...

Polis şefi

ERTESİ SABAH, MICHEL STRAGOFF, MOSKOVA'YLA IRKUTSK ARASINDAKİ 5500 KİLOMETRELİK YOLCULUĞUNA BAŞLADI...
TREN BENİ NİJNİ NOVGORODA KADAR GÖTÜRÜR ORADAN VOLGA ÜSTÜNDE BİR GEMİYE BİNERİM. SINIRI GEÇMELİYİM...
VAGONUN BİR KÖŞESİNE SIĞINIP KONUŞULANLARA KULAK VERDİ...
AYAKLANANLAR NEHİR BOYUNU İZLEDİLER SE, IRKUTSK YOLU PEK GÜVENİLİR OLMAMALI...
DON KAZAKLARI VOLGA KIYILARINDA TOPLANMIŞ. İSYANCILARA SALDIRMAYA HAZIR DURUMDALAR...
SST!.. ÇENENİZİ TUTUN.. BİR CASUSUN KULAĞINA GİDEBİLİR..
BAŞKA BİR VAGONDA MUHABİR ALCIDE SOLIVET...
HAREKET İÇİN NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ? SİYASAL KONULARDA AĞZIM ÇOK SIKIDIR, MERAK ETMEYİN...
İSTASYONLARDA, İVAN OGAREFF'İ ARAYAN POLİS, YOLCULARI DENETLİYORDU. BÜTÜN BUNLARI AYNI TRENDE BULUNAN HENRY BLOUNT NOT EDİYORDU...
YOLCULAR ÇOK KAYGILI.. BİRÇOĞU NEDENSİZ TUTUKLANIYOR!..
İSTASYONDA TRENE ÇOK GÜZEL BİR KIZ BİNDİ...
NEREYE GİDEBİLİR BU KIZ??
NİJNİ - NOVGORODA VARMADAN, ÇOK SERT BİR DÖNEMEÇTE, TREN BİRDEN SARSILDI...
OLAY, GENÇ KIZIN SERİNKANLILIĞINI MICHEL'E GÖSTERDİ...
ÇOK CESUR!.. TINMADI BİLE!..
DÜŞÜYORUZ!..
ÖLECEĞİZ!..
İMDAT!..
TEHLİKE GEÇTİKTEN SONRA YOLCULUĞA DEVAM EDİLDİ VE NİJNİ NOVGORODA VARINCA...
IRKUTSK'A GİDİYORSUN HA? BELGENİ ORDAKİ POLİSE ONATIRSIN...
OLUR!..
GEMİ, ERTESİ GÜNDEN ÖNCE YOLA ÇIKMADIĞINDAN, MICHEL YEMEK YİYİP GECEYİ GEÇİREBİLECEĞİ BİR YER ARADI...
YALNIZ BAŞINA TEHLİKELERLE DOLU BİR BÖLGEDEN GEÇMEYE HAZIRLANAN BU KIZ KİM OLABİLİR? BU YOLCULUK İÇİN ÇOK CİDDİ BİR NEDEN OLMALI...
BİR SIRAYA OTURDU VE BİRDEN...
HAYIR, YORGUNUM!
BURADA NE YAPIYORSUN? GECEYİ BURADA MI GEÇİRECEKSİN?

MICHEL AYAĞA KALKTI...

KİMLİĞİNİ GÖREYİM..

GEREĞİ YOK!

BIR CASUS MU? BOŞ VER!, GEL BİR "PAPLIKA" YİYELİM...

HAKLISIN, SANGARRA.. YARIN BAŞKA BİR GÜNDÜR.. HEPİMİZ AYNI YOLUN YOLCUSUYUZ.. GERİSİNİ TANRI BİLİR..

BU İNSANLARI ANLAMAK ZOR.. KONUŞTUKLARI İLKEL BİR SİBİRYA LEHÇESİ..

BU OLAY YÜZÜNDEN KAYGIYA KAPILMAYAN HAN'A DÖNDÜ VE BİRAZ SONRA HUZURSUZ BİR UYKUYA DALDI...

ERTESİ SABAH, GEMİNİN KALKMASINI BEKLERKEN, MICHEL, ÜNLÜ NİJNİ-NOVGOROD PANAYIRININ KURULDUĞU VE ÇİNGENELERE RASTLADIĞI ALANDA DOLAŞTI...

PANAYIRDA, FRANSA VE İNGİLTERE, İKİ SEÇKİN MUHABİRİYLE TEMSİL EDİLMEKTEYDİ...

BAK!, KUŞKUSUZ BENİ İZLİYOR!..

HMM!, BU FRANSIZ ARDIMI HİÇ BIRAKMIYOR!..

BIRDEN...

ÇEKİL!

YOL VERİN!

POLİS ŞEFİ GELİYOR!..

HMM!, ELİNDE BİR BELGE VAR! VE VALİNİN KONAĞINDAN GELİYOR.. CİDDİ BİR ŞEY OLMALI!..

ÖYLEYDİ...

DİKKAT!, VALİNİN EMRİYLE, TÜM RUS UYRUKLULARIN BÖLGEDEN AYRILMALARI YASAKLANDI.. ASYA IRKINDAN TÜM YABANCILAR İSE YİRMİDÖRT SAAT İÇİNDE GİDECEK...

NEYSE, GEÇİŞ BELGEMDE BU DURUM ÖNGÖRÜLMÜŞTÜ!..

HEMEN PANAYIR YERİNİN BOŞALTILMASINA BAŞLANDI.. ÇIKAN KARGAŞALIKTA MICHEL DÜŞÜNÜYORDU...

EVET, ÇİNGENENİN DEDİĞİ İLE BU KARARI ARASINDA ACAYİP BİR RASTLANTI VAR...

NEREYE GİDER BUNLAR? TEHLİKELİ İNSANLAR BU KARARDAN ÇOK YARARLANABİLİR...

BIRDEN AKLINA BAŞKA BİR DÜŞÜNCE GELDİ...

TRENDEKİ RUS KIZ!, SINIRI AŞAMAYACAK...

IRKUTSK'A GİTTİĞİNE GÖRE YARDIMIM DOKUNABİLİR.. HEM BANA YARARLI DA OLABİLİR.. BİR KIZLA YOLCULUK EDERSEM KUŞKU UYANDIRMAM.. ONU BULMALIYIM...
KIZKARDEŞİM OLARAK KOLAY GEÇİREBİLİRİM...
POLİS MERKEZİNE YÖNELDİ..
İŞTE, KIZKARDEŞİM DİYEBİLECEĞİM..
ÇIKIŞI YASAKLANAN GENÇ KIZ, MICHEL'İN PLÂNINI ANLADI...
YOLCULUĞUMUZUN SÜRMESİNE İZİN VERİLDİ, KARDEŞ.. GELİYOR MUSUN?
GELİYORUM, ABİ!
BİR SAAT SONRA, İKİSİ DE, VOLGA'YI AŞIP NİJNİ-PERN'E GİDEN GEMİYE BİNMİŞLERDİ...
YARDIMINA TEŞEKKÜRLER SEN DE MI IRKUTSK'A GİDİYORSUN?
EVET, İKİMİZ DE AYNI YERE GİDİYORUZ.. BU YÜZDEN BEN NEREYE, SEN DE ORAYA!
SİBİRYA'YA NEDEN GİTTİĞİMİ SANA ANLATIRIM.. ŞİMDİ KONUŞAMAM, YORGUNLUKTAN ÖLÜYORUM...
ACELESİ YOK.. SENİ KAMARANA GÖTÜREYİM DE DİNLEN...
KIZI KAMARASINA GÖTÜRDÜKTEN SONRA GÜVERTEYE DÖNDÜ VE..
NASIL, SİZ DE BURADA MISINIZ, MESLEKTAŞIM? BENİ ÇOK YAKINDAN İZLİYORSUNUZ!
İZLEMİYORUM, BAYIM... BEN SİZDEN ÖNCE GİDİYORUM...
BUNU SAVAŞ ALANINDA ANLARIZ... O ZAMANA KADAR BİRLİKTE YOLCULUK ETTİĞİMİZE GÖRE DOST OLABİLİRİZ.. İLERDE RAKİP OLURUZ...
DÜŞMAN DEMEK İSTİYORSUNUZ.. NEYSE, KABUL.. DEDİĞİNİZ GİBİ OLSUN..
BU İKİ BOŞBOĞAZA YOL BOYUNCA SIK SIK RASTLAYACAĞIM GALİBA!..
GECE MICHEL, GEZMEK İÇİN GÜVERTEYE ÇIKTI VE PRUVA'YA GELDİĞİNDE...
MOSKOVA'DAN IRKUTSK'A BİR HABERCİ GÖNDERİLMİŞ...
EVET, SANGARRA... AMA YA ÇOK GEÇ VARACAK, YA DA HİÇ VARAMAYACAK...
NİJNİ-NOVGOROD'DAKİ ÇİNGENELER BUNLAR... NASIL BİLDİLER VE NEDEN İLGİLENİYORLAR?

ERTESİ SABAH GEMİ KAZAN'A VARDI VE İKİ GAZETECİ, HABER TOPLAMAYA RIHTIMA İNDİ...
MİCHEL, GEMİDEN ÇIKMADAN YENİ YOLCULARDAN BİLGİLER TOPLADI...
BAĞIŞLA, DOSTUM... SİBİRYA'DAN GELEN HABERLER NASIL?
KÖTÜ!.. İSTİLA KORKUTUCU BİR DURUMA GELDİ VE ULAŞIM ÇOK ZORLAŞTI...
BİRDEN BİR ÇİNGENE TOPLULUĞU DİKKATINI ÇEKTİ...
NİJNİ-NOVGOROD'DAKİ ÇİNGENELER!.. DUYDUĞUM KONUŞMA O ÇİNGENE İLE SANGARRA DEDİĞİ KADIN ARASINDA GEÇMİŞ OLMALI... NE YAZIKKİ AYRILIYORLAR...
ÇİNGENE KIZI BANA BAKIYOR!.. TANIDI MI YOKSA?
GEMİ PERM'E DOĞRU YOL ALMAYA HAZIRLANIRKEN...
NEREDE KALDINIZ?
TELGRAFHANE ÇOK UZAKTAYDI!.. ZOR YETİŞTİM...
NASIL, TELGRAF MI ÇEKTİNİZ? İLGİNÇ BİR HABER Mİ DUYDUNUZ?
EVET, ARTIK YEĞENİM DE BİLİYOR.. TATARLAR BAŞLARINDAKİ FEOFAR HAN İLE, NEHİR BOYUNCA İLERLİYORLAR!..
ÖĞLE VAKTİ GENÇ KIZ KAMARASINDAN ÇIKIP GÜVERTEYE GELDİ...
GÜNAYDIN.. DİNLENEBİLDİN Mİ?
EVET.. SANA BİR AÇIKLAMA YAPMALIYIM...
ADIM, NADİA FEDOR.. BİR SÜRGÜNÜN KIZIYIM.. ANNEM ÖLDÜ.. IRKUTSK'A BABAMIN YANINA GİDİYORUM...
MEMNUN OLDUM.. İSTİLADAN HABERİNİZ VAR MI?
MOSKOVA'YA VARINCAYA KADAR İSTİLADAN HABERSİZDİM.. OYSA YOLCULUĞUMU SÜRDÜRMELİYİM.. GÖREVİM BU...
SENİ BABANA SAĞ ESEN ULAŞTIRMAK, BENİM İÇİN TANRININ BİR BAĞIŞI SAYILIR...
ERTESİ GÜN, 19 TEMMUZ'DA GEMİ PERM'E VARDI.. KIYI BOYUNCA YOLCULUK BURADA BİTİYORDU...

DAHA SONRA MICHEL, PERM'DE BULUNABİLEN TEK ARABAYI KİRALADI...
SANA "VERSTE" BAŞINA BİR "KOPEK" ÖDERİM...
TAMAM, ARABA SENİN...
HEMEN ARABAYA YERLEŞİP BİRAZ SONRA PERM'DEN AYRILDILAR...
GECE GÜNDÜZ YOLCULUK EDECEĞİZ, NADİA.. İRKUTSK'A BİR AN ÖNCE VARMALIYIZ..
DAYANIRIM...
UZUN SÜRER Mİ YOLCULUĞUMUZ?
YALNIZCA YEMEK MOLASI VERECEĞİZ.. TATARLAR YOLU KAPATMAMIŞLARSA YİRMİ GÜN SÜRER..
İLK DURAKLARINDAN BİRİNDE..
YOLDA YALNIZ DEĞİLSİN.. SENDEN BİR SAAT ÖNDE İKİ YABANCIYI TAŞIYAN BİR ARABA VAR...
KİMLER OLABİLİR?: ONLARA YETİŞMELİYİM...
BÜYÜK BİR FIRTINA YAKLAŞIYOR.. FIRTINADA URALLARI AŞMAK ÇOK ZOR OLACAK..
FARKETMEZ.. YARIN SABAH EKATERİNBURG'A VARIRSAK BAHSİSİN ÜÇ KATINA ÇIKAR..
URALLARIN İLK YAMAÇLARINA VARDIKLARINDA...
... FIRTINADAN ÜRKEN ATLAR, TEHLİKELİ BİÇİMDE TEPİNMEYE BAŞLADILAR...
SAKİN OLUN, KAHROLASILAR!..
DAYAN ARKADAŞ... YARDIM EDECEĞİM...
SIKI TUT!.. YOKSA UÇURUMA YUVARLANACAĞIZ!..
BİLİYORUM, ZOR KURTULACAĞIZ...
DİKKAT!
SONUNDA ATLARDAN BASKIN ÇIKIP GÜÇLÜKLE YOLA KOYULDULAR..
HADİ ÇEK.. ÇIĞDAN KURTULMAK İÇİN DAHA ÖTEYE GİTMEMİZ GEREKİYOR...
DUYDUNUZ YA!.. DAYANIN, GİDİYORUZ...
BİRDEN...
DİKKAT!.. KAYALAR!
TANRIM!..

BİR KAYA ARABANIN ÜZERİNE DÜŞMEK ÜZEREYDİ KI, MICHEL KORKUNÇ BİR ÇABAYLA ARABAYI BİR ADIM ÖTEYE İTTİ...
OFF!.. İYİ Kİ KURTULDUK!..
KORKMA, NADİA! TEHLİKE GEÇTİ!..
TANRI BİZİMLE!..
BÜYÜK GÜÇLÜKLERLE BİR MAĞARAYA SIĞINDILAR.. FIRTINA GEÇENE KADAR ORADA KALACAKLARDI...
NADİA, HER ŞEYE HAZIR OLDUĞUNU BİLİYORUM.. YOKSA BU YOLU SÜRDÜREMEYİZ.. BAŞARMAMIZ GEREKEN GÖREVİ TEHLİKEYE ATMIŞ OLURUZ...
O ANDA...
DİNLE... İNSAN ÇIĞLIKLARI!..
EVET.. TEHLİKEDE OLAN YOLCULAR! YARDIMLARINA KOŞACAĞIM...
ARABACIMIZ TABANSIZMIŞ, ŞANSIMIZA!..
BİZİ BIRAKIP KAÇTI!..
HAYDİ, SAKİN OL!.. BUNA DA ŞÜKÜR!..
GEMİDEKİ YABANCILARIN SESLERİ! KUŞKUSUZ BİZİM ÖNÜMÜZDEN GİDEN ONLARDI!...
GÜNAYDIN, BAYIM.. SEVİNDİM... BU DA SEVİMLİ DÜŞMANIM...
TANIŞIYORUZ, BAYLAR.. AYNI GEMİDE BULUNDUK.. ADIM NİCOLAS KORPANOFF, İRKUTSK'LU TÜCCAR... NE OLDU SİZE?
AH, ARABACIMIZ ARABANIN ÖNÜYLE YOLA KOYULDU.. ARKASINI BİZE BIRAKTI.. ÇOK EĞLENCELİ DEĞİL Mİ?
BENCE ÖYLE DEĞİL!
SİZE YARDIMCI OLMAYA ÇALIŞACAĞIM, BAYLAR.. ATLARIMDAN BİRİNİ SİZE ÖDÜNÇ VERECEĞİM.. BİRLİKTE YOLCULUK EDERİZ...
ÖNERİNİZİ KABUL EDİYORUZ...
GELİN, ARABANIZI SONRA ÇEKERİZ.. TATAR İSTİLASINDAN NE HABER?
SEYY.. İVAN OGAREFF, ÇİNGENE KILIĞINA GİRİP SINIRLAŞTI.. YAKINDA FEOFAR HAN'LA BİRLEŞECEK..
ÇİNGENE!..
BİR-DEN...
İGRUF!
BİR AYI! KOŞUN BAYLAR, KOŞUN!..
BARIŞSEVER TÜCCARIMIZ TEHLİKEYE HEMEN ATILIYOR!..

TANRIM!.. BU CANAVAR BİZİ ATSIZ BIRAKACAK!.. ENGEL OLMALIYIM..

AMAN!.. CANAVARA BAK!..

NADİA, NADİA! ÇEKİL!..

MİCHEL AYIYA SALDIRDI VE KOLUNUN BİR TEK HAREKETİYLE...

GEBERTECEĞİM SENİ!..

VAY!.. BU BAŞİT TİCCAR BIÇAĞINI NASIL KULLANIYOR!..

NASILSIN, NADİA?

SAFAKTA İKİ ARABA YOLA KOYULDULAR...

BİRKAÇ SAAT SONRA EKATERİNBURG'DA...

BAYLAR, YOLCULUĞUMUZU SİZLERLE SÜRDÜRMEK İSTERDİM AMA ACELEMİZ VAR... OMSK'A ANNEMİZİN YANINA GİDİYORUZ.. TABİİ, TATARLARDAN ÖNCE VARIRSAK...

BİZİM DE NİYETİMİZ BU!..

HA, HA, HA!.. SAĞLAM BİR ARABA BULURSAK...

BİRAZ SONRA MİCHELİNKİNE BENZER BİR ARABA BULUP, EKATERİNBURG'DAN AYRILDILAR...

YOLCULUK BAŞLADI!..

AT DEĞİŞTİRMEK İÇİN ZORUNLU DURAKLARDAN SONRA, TOBOL NEHRİNİ AŞTILAR...

ERTESİ GÜN ÖNLERİNDE BİR ARABA GÖRDÜLER...

ÇABUK!.. O ARABAYI GEÇMELİYİZ!..

DENERİZ...

VE OGAREFF'İN ARABASINA YAKLAŞINCA..

DUR! DUR!.. ÇEKİL!..

HADİ, ÇABUK!.. DAHA HIZLI...

BU KÖROLASILAR BİZİ ATSIZ BIRAKACAKLAR!.. ONLARI GEÇMELİYİZ..
BAŞARABİLİRSEK!
SONUNDA OGAREFF ARKALARDA KALDI.. AKŞAMÜSTÜ ICHIM POSTA DURAĞINA VARDIKLARINDA...
SALT ÜÇ ATIMIZ VAR, BAYLAR!..
SİZ ALIN, BAY KORPANOFF.. BİZ GECEYİ ICHIM'DE GEÇİRECEĞİZ...
TAM O ANDA...
AT İSTİYORUM...
ELİMDEKİLERİ DELİKANLIYA VERDİM..
ONLAR BANA GEREKLİ.. O ATLARI HEMEN ARABAMA BAĞLAYIN..
O ATLAR BENİM...
VERMEYECEKMİSİN? BELKİ FİKRİNİ DEĞİŞTİRİRSİN...
KENDİMİ TUTMALIYIM.. OLAY ÇIKARIRSAM BENİM İÇİN KOLAY OLMAZ..
HADİ, TAKIN ATLARI!..
AYIYI KORKUSUZCA ÖLDÜREN DELİKANLIDAN BU DAVRANIŞI BEKLEMİYORDUM.. YOKSA CESARET BİR AN MESELESİ Mİ?
ONU ANLAYABİLMEK İÇİN BİZİM DE RUSYA'DA KÖLE DOĞMAMIZ GEREKİR...
MİCHEL, ONA SALDIRANIN OGAREFF OLDUĞUNU BİLEMEZDİ.. O GECE...
BU DENLİ AŞAĞILANMAK BENİM İÇİN ÇOK ZOR OLDU.. YURDUM VE İMPARATORUM SÖZ KONUSU OLMASAYDI ELİMDEN KURTULAMAZDI!..
ERTESİ GÜN ÜÇ AT BULUP, ICHIM NEHRİNİ AŞTIKTAN SONRA YOLLARINI SÜRDÜRDÜLER... BU ARA...
UZAKLARDA TATARLAR HER YERİ YIKIP YAKIYOR VE FEOFAR HAN'IN ÖNCÜLERİ HIZLA OMSK'A YAKLAŞIYORDU...
ACABA ANNEM OMSK'TAN ÇIKIP TOBOLSK'A SIĞINIP CANINI KURTARABİLDİ Mİ? GÖREMEYECEĞİM ONU..
NEDEN?

OMSK'TA İSE NEDEN ANNENİ GÖREMEYECEKSİN?!

NEDEN Mİ, NADİA? O ALÇAĞIN KARŞISINDA KORKAK GİBİ DAVRANMAMA ZORLAYAN AYNI NEDEN..

BİRKAÇ SAAT SONRA, IRTİCHE NEHRİNİ AŞMAKTAYKEN...

DİKKAT!.. TATARLAR!..

DAYAN! ELLERİNE GEÇMEDEN KARŞIYA ULAŞIRSAK ELLİ RUBLE VERİRİM..

BENİMLE GEL, NADİA! NEHİRE ATLAYALIM...

HEMEN!

KAÇAMAZSIN!

¡uf!

...SUYA DÜŞÜNCE KENDİNE GELEN MİCHEL, DİBE DALDI...

TANRI ANNEMİ VE NADİA'YI KORUSUN. GÖREVİMİ BAŞARMADAN ONLARI DÜŞÜNMEK HAKKINA SAHİP DEĞİLİM...

KARŞI KIYIYA KADAR YÜZDÜ VE ORADA DÜŞTÜ BAYILDI...

BİR YURTTAŞIM BU!.. YARDIM ETMELİYİM... KULÜBEME TAŞIYAYIM...

DAHA SONRA

KONUŞMAK İÇİN ZORLANMA.. ÇOK GÜÇSÜZSÜN.. SENİ KIYIDA BULDUM.. BAŞINA VURMUŞLARDI.. ÜÇ GÜNDEN BERİ KULÜBEMDESİN.. TATARLAR ELE GEÇİRDİĞİ OMSK'TAN BEŞ "VERST" ÖTEDE..

ÜÇ GÜN!.. AMAN TANRIM!.. YANIMDAKİ KIZA NE OLDU? KIZKARDEŞİM O!

SAKİN OL... ÖLDÜRMEDİLER.. O DA TUTSAK ŞİMDİ. TOMSK'TA TOPLADIKLARI ONCA TUTSAKTAN BİRİ.. YARAN KAPANDI ARTIK.. BİRKAÇ GÜNE KALMAZ YOLA ÇIKABİLİRSİN...

İLGİNİ ANLIYORUM AMA HEMEN GİTMELİYİM...

ONU KURTARANLA BİRLİKTE OMSK'A VARDI... AMACI BİR ARABA BULUP YOLCULUĞU SÜRDÜRMEKTİ AMA...

DİKKAT! FEOFAR HAN'IN SAĞ KOLU...

O İSTE! İCHİM'DE BANA VURAN...

KUŞKUM YOK... NİJNİ-NOVGOROD'DAKİ ÇİNGENE İLE PERM'DE ÇİNGENELERLE GEMİDEN İNEN.. HAİN İVAN OGAREFF'DEN BAŞKASI DEĞİL.. İRKUSTKA ONDAN ÖNCE VARMALIYIM..

O KARŞILAŞMADAN SONRA, MICHEL VE "MUJİK" POSTA DURAĞINA GİDİP BİR AT BULABİLDİLER...
SAHANE BİR HAYVAN!
İYİ, ALIYORUM...
OMSK'TAN ÇIKABİLMEK İÇİN GECEYİ BEKLİYORDU Kİ...
OĞLUM!
ANNEM!.. ATLATMAZSAM IKIMIZ DE MAHVOLDUK!
KİMSİN SEN KADIN?
NE O MİCHEL, ANNENİ TANIMADIN MI? PİOTR VE MARFA STROGOFF'UN OĞLU DEĞİL MİSİN?
ADIM MİCHEL DEĞİL.. OĞLUN DA DEĞİLİM.. BEN IRKUTSK'LU TÜCCAR NİCOLAS KORPANOFF'UM..
OĞLUM!.. OĞLUM BE NUM!
TANRIM!.. DUYGULARIMI GİZLEYEBİLMEM İÇİN BANA YARDIM ET.. DAYANMALIYIM.. YOKSA ÇARA'YA VERDİĞİM SÖZE NE OLACAK? HEMEN GİTMELİYİM...
OĞLUM BENİ YADSIYAMAZ!.. TANIMAK İSTEMEDİYSE, KUŞKUSUZ ONU BU DAVRANIŞINA ZORLAYAN CİDDİ NEDENLERİ OLMALI.. BİLMEDEN MAHVETTİM ONU, TANRIM!..
İYİ MİSİN, TEYZE?
OLAYA BİRÇOK KİŞİ TANIK OLMUŞTU... VE BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
MARFA STROGOFF! BİZİMLE GEL...
İVAN OGAREFF'İN KARŞISINA ÇIKARILDI...
OĞLUN ÇAR'IN HABERCİSİ BİLİYOR MUSUN? POSTA DURAĞINDA GÖRDÜĞÜN DELİKANLI OĞLUN MUYDU YOKSA?
OH, HAYIR!.. YANILMIŞIM... HER DELİKANLIDA ONU GÖRÜR GİBİ OLUYORUM...
GERÇEĞİ SÖYLEYİNCEYE KADAR İŞKENCE EDİLECEĞİNİ BİLİYOR MUSUN?
GERÇEĞİ SÖYLÜYORUM.. İŞKENCE SÖZÜMÜ DEĞİŞTİRMEZ...
ÖBÜR TUTSAKLARLA BİRLİKTE BU KADINI DA OMSK'TAN SÜRGÜNLER.. VAKTİ GELİNCE ONU KONUŞTURURUM BEN...
BU ARA...
ŞANSIMA DÜŞMANI ATLATABİLDİM.. ŞİMDİ BİR DE BATAKLIKLAR BÖLGESİNİ AŞMAK VAR... HADİ, GÖSTER KENDİNİ ARKADAŞ...

HADİ!.. ELAMSK'A YAKINIZ.. KÖR-OLASI SİVRİSİNEKLER..

ELAMSK'TAKİ POSTA DURAĞINA VARINCA, ATININ DİNLENEBİLMESİ İÇİN, GECEYİ ORADA GEÇİRMEK ZORUNDA OLDUĞUNU ANLADI...

BU SICAK YAĞ TABAKASI SANA İYİ GELECEK.. YARIN SABAH DA YOLA ÇIKMAYA HAZIR OLACAKSIN..

VE ERTESİ SABAH...

İLK TATAR ÖNCÜLERİ GÖRÜNDÜLER!.. BİR AN ÖNCE ARAYI AÇMALIYIM!..

BELLİ Kİ TATARLAR YAKINLARDA.. DİKKAT ETMELİYİM...

SELAM DOSTLARIM.. GÖRÜNÜŞE GÖRE TATARLAR BURADAN GEÇMİŞLER.. KALABALIK MIYDILAR?

EVİM BU YÜZDEN YANIYOR... FEODAR HAN ÜSTÜMÜZE BİR ORDU SALDI. SONRA TOMSK'A DÖNDÜLER...

KOLİVAN'A GİDEBİLİRSİN.. TATARLAR DAHA ORAYI ELE GEÇİRMEDİLER..

SAĞOL, DOSTUM.. AL SURUBİLERİ.. GEREKLİ OLABİLİR.. NE YAZIK Kİ VERİLECEK BAŞKA ŞEYİM YOK.. TANRI SİZİ KORUSUN...

MİCHEL YOLCULUĞU SÜRDÜRDÜ VE AKŞAMLEYİN ATINDAN İNİP YÖNÜNÜ ARARKEN...

BİR TATAR BÖLÜĞÜ YAKLAŞIYOR!.. BENİ GÖRÜRLERSE TUTUKLARLAR.. HEMEN GİZLENMELİYİM...

O HABERCİ ŞEYTAN DA OLSA, O KADAR HIZLI KAÇAMAZ!..

BELKİ OMSK'TA GİZLENDİ.. NASILSA IRKUTSK'A YARAMAYACAK...

O YAŞLI SİBİRYALI KADIN GERÇEKTEN YÜREKLİYMİŞ!..

EVET, OĞLU OLMADIĞINI BIKMADAN SÖYLEYİP DURDU TÜCCARIN.. GERÇİ OGAREFF ALDANMAZ.. KONUŞTURMASINI BİLİR..

ANNEM TATARLARIN ELİNDE!.. HAİN OGAREFF İSE İŞKENCE EDİYOR ONA.. BİR ÇARESİNİ BULUP KAÇMALI, YOLUMA GİTMELİYİM...

MICHEL KAÇMAYI DENEDİ AMA DİKKATİ ÇEKTİ...
HEEY!.. ORADA KAÇAN BİRİ VAR!..
EYVAH, GÖRDÜLER BENİ!.. TUTARLARSA HER ŞEY MAHVOLUR!..
CANIMI KORUMAK ZORUNDAYIM!..
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
GERÇEKTEN...
DAYAN ARKADAŞ!.. BU TEHLİKEYE ATILMAKTAN ÇEKİNİRLER...
KAÇAMAYACAKSIN, KÖR OLASI HABERCİ...
ATIMI YARALADILAR!..
¡BANG!
¡BANG!
ZAVALLI ATIM, KURTARDI BENİ!.. ATEŞ EDİYORLAR!.. DİBE DALIP KARŞI KIYIYA GEÇMEYE UĞRAŞACAĞIM...
BAŞARDIM.. ŞİMDİLİK KURTULDUM AMA YÜRÜYEREK NASIL GİDERİM? GÖREVİMİ DE SONUÇLANDIRMALIYIM...
TATARLARIN SALDIRISINA UĞRADIĞI SIRALARDA KOLİVAN YAKINLARINA VARDI...
KENTE GİTMEK ÇILGINLIK!.. GECEYE KADAR BU TELGRAF İSTASYONUNA SIĞINAYIM.. KENDİME GELMELİYİM...
TANRIM!.. İŞLEDİĞİNİ SANMAMIŞTIM!..
ÖYLE.. SONUNA DEK BURADA KALMALIYIM.. GERÇİ, BENCE SONA YAKLAŞTIK...
KAPININ AÇILDIĞINI DUYUNCA BİR KÖŞEYE SIĞINDI...
GAZETECİLER! BELKİ BENİ İLGİLENDİREN BİR HABERLERİ VARDIR..
HADİ, MESLEKTAŞIM.. SIRA BENDE.. İŞİNİZ BİTTİ..
HAYIR, DAHA BİTMEDİ.. YAYIN SÜRÜYOR, DOSTUM...

YOKSA, BANA YERİNİZİ VERMEMEK İÇİN İNGİL'DEN PARÇALAR MI GÖNDERİYORSUN?
HAKİM BU...
O ANDA...
AH!
TANRIM!
HEMEN BİLDİR.N... KOLYAN TATARLARIN ELİNE DÜŞTÜ!, İNGİLİZ MESLEKTAŞIM YANIMDA, PATLAMADA YARALANDI!..
BOŞUNA... HATTI KESTİLER!
DUR!
YAKALANDIK!..
DİKKAT!
HER ŞEY MAHVOLDU!..
BİRAZ SONRA...
DAYANAMIYORUM!
HADİ, DAHA HIZLI!..
ÖZGÜRLÜĞÜME KAVUŞUP İRKUTSK'A VARMALIYIM...
TUTSAKLAR, TATAR KAMPININ BİR KÖŞESİNDE TOPLANDIKTAN SONRA FRANSIZ, ARKADAŞININ YARASINA BAKABİLDİ...
BİR ŞEY YOK.. BEN İYİLEŞTİREBİLİRİM..
SİZE ZAHMET OLACAK...
EH, SİZ DE AYNISINI YAPARDINIZ...
BİLMEM!.. BELKİ...
GİTMEK İSTEDİĞİM YERE GİDİYORUZ.. HEM YALNIZ BAŞINA YOLCULUK ETMEKTEN DAHA GÜVENLİ BİR BİÇİMDE!.. AMA OGAREFF'İN BURAYA GELMESİNDEN KORKUYORUM.. BENİ TANIYABİLİR..
BİR SABAH KAMPA OGAREFF GELDİ... ÇİNGENE SANGARRA HEMEN YANINA KOŞTU...
SİBİRYALI KADINA BAKTIM.. KUŞKU VERİCİ HİÇ BİR ŞEY SÖYLEMEDİ.. BENCE ONU KONUŞTURMANIN VAKTİ GELDİ..
ÖYLE OLACAK... ÜÇ GÜN SONRA, TOMSK'A VARDIĞIMIZDA...

EMİR'İN ÖNÜNDE
KONUŞ, İVAN.. SANA GÜVENİYORUZ...
EFENDİMİZ, DURUMU BİLİRSİN.. İCHİM VE İRTİCHE BÖLGELERİ ELİMİZDE.. SİBİRYA'NIN BAŞLICA YOLU DA ELİMİZDE...
BENİ DİNLERSENİZ IRKUTSK'A SALDIRALIM.. SİBİRYA'NIN ANAHTARI OLAN BU KENT BİZE GEÇERSE DEĞERLİ BİR KOZA SAHİP OLURUZ.. ELİMİZE DÜŞECEK OLAN, CAR'IN KARDEŞİ GRANDÜK...
ÖYLE OLSUN İVAN, BUGÜN HEMEN KAMPIMIZI TOMSK'A AKTARALIM..
EMİR'İN ÇADIRINDAN ÇIKINCA...
BIRAKIN GEÇELİM.. DURUMUMUZU AÇIKLAMAK İSTİYORUZ.. BİZ YABANCIYIZ.. TUTUKLUYAMAZSINIZ BİZİ!.
BIRAKIN!.. KİMSİNİZ, BAYLAR?
SAVAŞ MUHABİRLERİYİZ.. BİZİ SERBEST BIRAKMANIZI RİCA EDİYORUZ.. KİMLİKLERİMİZE BAKABİLİRSİNİZ...
HMM!.. PEKİ, SERBESTSİNİZ.. YAZILARINIZI OKUMAK İSTERDİM DOĞRUSU
ÖĞLE VAKTİ, KAMP KALDIRILDI.. TUTSAKLAR ARASINDA MARFA VE NADIA'DA BULUNUYORLARDI...
ADI NİCOLAS KORPANOFF MU DEDİN? ÇOK DA CESURDU HA?
BİR KAHRAMANDI.. YİĞİT BİR KIŞIYDI!..
BUNLAR, YAPABİLECEK BİR TEK KİŞİ TANIRIM.. OĞLUM... ANNESİNDEN SÖZ ETTİ Mİ?
EVET.. TAPIYORMUŞ ONA.. AMA BİLMEDİĞİM CİDDİ NEDENLERDEN DOLAYI ONUNLA GÖRÜŞEMEZMİŞ BÖYLE SÖYLÜYORDU...
ŞİMDİ ANLIYORUM.. AH, YAMAN OĞLUM.. SEN ELE VEREMEM..
RAHAT OL, NADİA... OĞLUM NEHİRDE BOĞULMADI!.
ERTESİ GÜN, AKŞAMA DOĞRU, TUTSAKLAR BİR NEHİRE VARDILAR VE ORADA...
O İŞTE!.. NİCOLAS KORPANOFF!.. YAŞIYOR!..
EVET, OĞLUM O NADİA... BİR TEK ADIM BİLE ATMA.. YOKSA ÜÇÜMÜZÜ DE ÖLDÜRÜRLER.
SAHNE, SANGARRA'NIN GÖZÜNDEN KAÇMADI...
KADIN OĞLUNU GÖRDÜ!.. BUNCA KİŞİ ARASINDAN ONU GÖREMEDİM AMA, BURADA OLDUĞUNU BİLİYORUM.. BU YETER...
BİRAZDAN...
MARFA'NIN OĞLU KAMPTA!.. YAPTIĞI BİR HAREKETLE, BUNU KENDİ AÇIKLADI, BANA...
HARİKASIN, SANGARRA!.. GERÇEKSE TAŞIDIĞI YAZI YERİNE VARAMAYACAK.. YARIN SABAH EĞLENCE BAŞLIYOR!..

ERTESİ SABAH, İVAN OGAREFF TUTUKLULARIN TOPLANMALARINI EMRETTİ...
NE İSTİYORSUNUZ?
HADİ, GEL BURAYA!
ÇAR'IN HABERCİSİNİ ORTAYA ÇIKARTMAK AMACIYLA TUTSAKLARI MARFA'NIN ÖNÜNDE DİZDİRTTİ...
DEMEK OĞLUNU TANIYAMADIN.. BANA GÖSTERMEK İSTEMİYORSUN...
GÖSTEREMEM, ÇÜNKÜ BURADA DEĞİL!
KIRBACI KULLAN!
EVET, GEBERTİNCEYE KADAR KIRBAÇLAYIN BU KOCAKARIYI!
TANRIM!.. ANNEM...
KORKUNÇ KIRBAÇ HAVAYA KALKTI VE...
DUR, KAHROLASI!
SONUNDA ÇIKTIN ORTAYA, MICHEL STROGOFF! AA, ICHIM'DEKİ ADAM!
TA KENDİSİ, HAİN!.. AL, HAKETTİĞİNİ...
OF!
ŞİMDİ ANLADIM! EVET, ICHIM'DEKİ AŞAĞILAMAYI ÖDETTİ. AMA TEPKİ GÖSTERMESEYDİ DAHA İYİ OLMAZ MIYDI?
AMA ANNESİ ÖLECEKTİ!
DURUN!.. ÖLDÜRMEYİN!.. BU ADAM EMİR'E TESLİM EDİLECEK.
HEMEN SONRA...
SONUNDA BU MEKTUP ELİME GEÇTİ!.. BU ADAMI GÖZDEN KAÇIRMAYIN... ÖBÜR TUTSAKLARLA TOMSK'A GÖTÜRÜLECEK...
HAİN!
ERTESİ GÜN KENTTE...
SAYGILAR, EFENDİMİZ...
EMİR'İN ORDULARINCA KAZANILAN ZAFERLERİ KUTLAMAK İÇİN TÖREN DÜZENLENDİ..
HAKSIZLIK BU!.. YENİLENLERİ EMİR'İN KARŞISINDA DİZ ÇÖKTÜRMEKLE ALÇALTIYORLAR BAK, O DELİKANLININ KIZKARDEŞİ DE VAR!
EVET, ONU KURTARAMAYIZ.. ARAYA GİRMEMİZ DURUMU DAHA DA KÖTÜLEŞTİREBİLİR...

NADIA'DAN SONRA SIRA MAFRA'YA GELDİ.. DİZ ÇÖKMEKTE GECİKTİĞİ İÇİN SERTÇE YERE İTİLDİ...
ANNE!.. AH, ALÇAKLAR!..
SIRA MICHEL'E GELİNCE DİMDİK DURDU, GÖZLERİNİ BİLE EĞMEDEN...
HAYIR!.. ÖLSEM DE O HAİN SURATINDAN KIRBAÇ YARASI SİLİNMEYECEK..
DİZ ÇÖK!.. ÖLECEKSİN...
KİM BU KÜSTAH!..
BİR CASUS!.. BİR RUS CASUSU!..
BİR CASUS!.. İYİ, YASAYI GETİRİN...
EMİR, YASA KİTABINI ALDI.. GELİŞİ GÜZEL AÇTI VE PARMAĞINI BİR SAYFAYA BASARAK OKUDU...
ARTIK BU DÜNYADAKİ SEYLERİ GÖREMEYECEK..
RUS CASUSU KAMPIMIZDA OLANLARI GÖRMEK İÇİN GELDİN.. GÖR İŞTE, GÖZLERİNİ DÖRT AÇARAK...
SANGARRA'NIN ÇİNGENELERİ!.. HAKLIYMIŞIM.. EMİR'İN CASUSLARI BU...
VE SÖLEN BİTTİKTEN SONRA...
ZAVALLI STROGOFF!.. ŞİMDİ CEZALANDIRILACAK.. BU KAHRAMAN, SAVAŞ ALANINDA ÖLMELİYDİ.. BİR YARDIMDA BULUNABİLİR MİYİZ?
HAYIR, GİDELİM.. BU İŞKENCEYİ GÖRMEK İSTEMİYORUM..
RUSLARIN CASUSU, GÖRMEK İÇİN GELDİN... OYSA SON KEZ GÖRDÜN.. ÇÜNKÜ BİRAZDAN GÖZLERİN ARTIK GÜNEŞİN IŞIĞINI GÖREMEYECEK.. ÇABUK OLUN...
OĞLUM!..
GÖTÜRÜN ŞU KADINI!..
İVAN!.. ALÇAK İVAN.. SENDEN İĞRENİYORUM..
ANNECİĞİM!.. SENİ SON KEZ GÖRÜYORUM.. GÖZLERİM SANA BAKARAK KÖR OLACAK!..
VE... KARAR YERİNE GETİRİLDİ...
ÇAR'IN HABERCİSİ KÖR OLMUŞTU... YÜREK PARALAYICI BİR ÇIĞLIK DUYULDU VE YAŞLI KADIN YERE ÇÖKTÜ...
OĞLUM, HAYIR!..

AL, OKU!.. OKU VE İRKUTSK'A GİDİP OKUT ŞUNU.. ÇAR'IN HABERCİSİ BEN OLACAĞIM.. HA.HA.HA!..
SOY-SUZ!..

AH, ANNE!.. ANNECİĞİM..

MICHEL!.. TANRIM...

KORKUNÇTU!.. KALABALIĞIN ARASINDAN HER ŞEYİ GÖRDÜM.. BENİMLE GEL.. ARTIK GÖZLERİM GÖZLERİN OLACAK IRKUTSK'A SENİ BEN GÖTÜRECEĞİM...
NADIA!.. NADIA!..

ŞENLİKTE YORULAN TATARLAR NÖBETİ GEVŞEK TUTTUKLARINDAN MICHEL VE NADIA KAÇABİLDİLER..
ORADA BİR KASABA VAR
SEMİLOVSKOE OLMALI!..

VE HANDA...
NADIA.. AYRILMALIYIZ.. BABAN SENİ BEKLİYOR.. BEN SE BU KÖR HALİMLE SANA YÜK OLURUM...
ÜZÜLME.. BİRKAÇ RUBLEM VAR.. BİR DE GÖZLERİM.. SENİ YALNIZ BAŞINA GİDEMEYECEĞİN YERE GÖTÜREBİLİRİM.

DİNLENDİKTEN SONRA YOLA KOYULDULAR...
DUYUYOR MUSUN? YAKLAŞAN BİR GÜRÜLTÜ!..
EVET, BİR ARABA!.. İÇİNDE BİR ADAM VAR...

DEMEK İRKUTSK'A GİTMEK İSTİYORSUNUZ.. GİTMESİNE GİDERSİN DE KIZ SENİ ZOR İZLER...
BU SES!.. BİRİNİ ANIMSATIYOR...
DOSTUM.. SANA PARA VEREMEM.. KIZKARDEŞİMİ YANINA ALIRSAN BEN YÜRÜRÜM...
OLMAZ, MICHEL..

BAYIM, AĞBİM KÖR... TATARLAR GÖZLERİNİ KÖR ETTİLER...
KÖR HA!.. BAĞIŞLA ARKADAŞ... BEN KRASNOJARSK'A GİDİYORUM. İKİNİZ DE BİNİN.. KÖPEĞİM BİZİ İZLER...
SAĞOL, DOSTUM...

KIZKARDEŞİN UYUDU!.. SENİ KÖR ETTİKLERİNDE ÇOK ACI ÇEKMİŞ OLMALISIN...
EVET, ÇOK.. AMA SEN BENİ BİR YERDE GÖRDÜN MÜ?..
SANMIYORUM... KOLİVAN'LIYIM.. ORADA TELGRAFÇI İDİM VE..

KOLIVAN'DAKİ TELGRAFÇI ⁄ SESİN BANA HİÇ YABANCI GELMEMİŞTİ.. O İKİ GAZETECİYİ ANIMSAMIYOR MUSUN? BİRİ İNCİL'DEN PARÇALAR TELGRAFLIYORDU.. SENİ O GÜN TANIDIM..
OLABİLİR, ANIMSAMIYORUM.. GÖNDERDİĞİM TELGRAFLARI UNUTURUM.. BAŞKA İŞE KARIŞMAM...
KRASNOYARSK'A VARINCA...
DOSTUM, BİZİMLE IRKUTSK'A KADAR GELMEN GEREKECEK... BURADAN HERKES KAÇTI...
EVET, ÖYLE YAPACAĞIM.. BU ÇÖLDE PARA KAZANAMAM...
ERTESİ GÜN YENİSEI NEHRİNİ AŞMAYA HAZIRLANINCA...
BİR TEK SANDAL YOK⁄ NEHİRDEN GEÇEMEYECEĞİZ...
GEÇMELİYİZ.. EVLERİ ARAYIP BİR SAL YAPMAYA YARAYAN NE VARSA TOPLAYALIM...
BİRAZ SONRA...
GELİN⁄ İŞİMİZE YARAR BİR ŞEYLER BULDUM GALİBA⁄
GEL NADİA⁄..
BUNLAR NE TULUM MU?
EVET, KISRAK YA DA DEVE SÜTÜ İLE YAPILAN "KIMIZ" İÇİSİYLE DOLU.. YOLDA İYİ SATARIZ BUNLARI..
BOŞ TULUMLARI ARABANIN VE ATIN YANLARINA BAĞLARSAK, İKİSİ DE YETERİ KADAR YÜZER...
SAL YERİNE ARABAYI KULLANIRIZ, MİCHEL..
BİR SAAT SONRA...
DÜŞÜM GERÇEK OLDU... ARABAM YÜZÜYOR⁄..
AMA O HIZLI SULARDA DALGA FAZLAYDI...
DALGALAR BİZİ SÜRÜKLÜYOR...
AT DAYANAMIYOR, BOĞULMAK ÜZERE⁄..
KIMILDAMA⁄.. ONU BU TEHLİKEDEN KURTARMAYA ÇALIŞACAĞIM...
YAŞASIN ⁄.. AKINTIDAN KURTARDI ONU ⁄..
DAYAN ATIM ⁄.. ATLATTIK ⁄..
VE BÜYÜK ZORLUKLARDAN SONRA..
BAŞARDIK ⁄.. BU DENLİ ZOR OLMASAYDI EĞLENCELİ BİLE OLURDU...
BİZİM İÇİN ZOR OLAN, TATARLAR İÇİN OLANAKSIZDIR...

ÖNÜMÜZDEN BİR TAVŞAN GEÇTİ.. UĞURSUZLUK GETİRİR, DERLER...
KORKULACAK BİR ŞEY YOK..
SİZİN İÇİN BELKİ... BEN GÖRDÜM ONU!..
TATARLAR BİR SÜRE ÖNCE BURADAN GEÇMİŞ BELLİ...
ÇABUK, DOSTUM.. BİR DAKİKA BİLE YİTİRMEYELİM...
BİRDEN...
SALDIRIYORLAR!..
ATI YARALADILAR!..
BANG!
TATARLAR!.. MAHVOLDUK!..
ZAVALLI ATIM..!
TANRI BİZİ KORUSUN!..
KISA SÜRE İÇİNDE TUTSAK DÜŞTÜLER...
HAYDİ, FIRLA!.. HA,HA!.. KÖR MÜSSÜN HA?
BAK, RUS GİDİYOR!..
ALÇAKLAR!
TANRIM!.. ATTAN DÜŞECEK!..
MICHEL BİR KAYANIN UCUNA TUTUNABİLDİ...
KURTARDIKTAN SONRA...
YÜRÜ RUS!.. SÜRÜNME YOKSA DÖVERİM...
KAMPTA TATARLARDAN BİRİ NADİA'YI TOKATLADI...
AL, APTAL RUS!..
OH!
DUR, ALÇAK!..
NİCOLAS, TATAR'IN SİLAHINI KAPTI VE...
ALÇAK!..
TUTUN!.. BİR ATA BAĞLAYIN... ÇILGINLIĞINI AĞIR ÖDEYECEK!..
NADİA!
¡BANG!
BİRAZ SONRA...
NADİA!.. İPİ KEMİRDİM.. BİRAZDAN KOPACAK.. İYİ Kİ BUNLAR SARHOŞ!.. BÖYLECE BELLİ ETMEDEN KAÇABİLECEĞİZ...

IP KOPTU VE İKİSİ YOLUN ORTASINDA YALNIZ KALDILAR...
ZAVALLI NİCOLAS... BİZİMLE KARŞILAŞMAK ONUN İÇİN KÖTÜ OLDU.. YAŞAMINI BİZİM İÇİN TEHLİKEYE ATTI...
BÜYÜK BİR DOST İDİ.. YİTİRDİK ONU! BİLİYORUM, ELİMİZDEN BİRŞEY GELMEZ..
AKŞAM ÜSTÜ, DİNKA'NIN KIYILARINA VARDILAR VE ORADA...
MİCHEL, "SERKO, BU!.. NİCOLAS'IN KÖPEĞİ!.. OH, KANLAR İÇİNDE...
SESİNİ DUYDUĞUMDA KÖTÜ BİR ŞEYLER SEZİNLEMİŞTİM.. DOSTUMUZA NELER YAPTILAR, ACABA?
BİRDEN...
ORADA!.. NİCOLAS...
HOŞÇA KALIN, DOSTLARIM... SİZİ GÖRDÜĞÜM İÇİN... MUTLU ÖLÜYORUM.. BENİM İÇİN DUA EDİN..
ZAVALLI NİCOLAS!
BURADAN ÇIKARMALIYIZ...
MİCHEL!.. TATARLAR YOLDAN GEÇİYORLAR! GALİBA BİZİ GÖRMEDİLER!..
TATARLAR!.. NİCOLAS'IN RUHU İÇİN DUA ETMEMİ ENGELLEYEMEZLER...
YOLDAN GİDEMEYECEĞİZ.. BOZKIRDAN GEÇECEĞİZ.. HADİ, NADİA!..
EVET, MİCHEL
BİR GÜN SONRA...
BAYKAL GÖLÜ!.. MİCHEL, IRKUTSK'A YAKINIZ...
EVET NADİA, AMA SEN YORGUNSUN. BİTKİNSİN!..
MİCHEL!.. İNSANLAR!.. RUS BUNLAR, RUS!..
TATARLARDAN KAÇIP GELDİK.. NİYETİMİZ BAYKAL'IN ÜST KIYISINDAKİ AKINTIDAN YARARLANIP ANGARA'NIN AĞZINA ULAŞMAK... ORADAN NEHRİN SULARI BİZİ, SIĞINACAĞIMIZ IRKUTSK'A GÖTÜRECEKTİR.. BİZE KATILABİLİRSİNİZ..
TEŞEKKÜRLER.. ÖNERİNİZİ KABUL EDİYORUZ...
GECE VAKTİ BİR SALA BİNDİLER...

YARIM SAAT SONRA, LIVETNICHNAIA'NIN UFAK LIMANINA VARDILAR VE...
KAÇAN RUSLAR BUNLAR..ONLARA KATILALIM MESLEKTAŞIM...
BİR SAAT KADAR BURADA KALACAĞIZ..BAZI KÜTÜKLER ÇÖZÜLDÜ..NEHİRE GİRMEDEN ONLARI İYİCE BAĞLAMAK GEREKİYOR!.
MİCHEL!.. ESKİ YOL ARKADAŞLARIMIZ... O İKİ YABANCI ORADA!.
DİNLE,DOSTUM..SİZLE GELEBİLİR MİYİZ? İSTEDİĞİN ÜCRETİ VERİRİZ..
BURADA PARA SÖKMEZ..İNSANIN YAŞAMI TEHLİKEDE
NADİA, O İKİ ADAM SALA BİNİNCE, YANIMA GELSİNLER.. KİMLİĞİMİ TANIRLAR..ONLARLA KONUŞMAK İSTİYORUM..
OLUR, MİCHEL..
ŞŞT!.. GELİN..AĞABİM SİZİNLE KONUŞMAK İSTİYOR!..
NADİA, KIZIM!.SEN BURADA HA?
SİZİ GÖREMEZ!.TATARLAR GÖZLERİNİ YAKTI.. KÖRDÜR..
ZAVALI STROGOFF!
BİR SANİYE SONRA...
BAYLAR, KİM OLDUĞUMU, SİBİRYA'DA NEDEN BULUNDUĞUMU KİMSEYE AÇIKLAMAMALISINIZ.. SÖZ VERİYOR MUSUNUZ?
VERİYORUM..
NAMUS SÖZÜ...
YENİDEN NEHİRE AÇILDIKLARINDA, SUYUN YÜZEYİNDE TEHLİKELİ BUZ PARÇALARI GÖRDÜLER...
ÇABUK!.. DEĞNEKLERLE YAKLAŞANLARI İTİN...
NE ACAYİP!.. SUYUN YÜZÜ SANKİ YAPIŞKAN GİBİ...
SANKİ ÜZERİNDE BİR YAĞ TABAKASI VAR... EVET, ÖYLE!.
BAY BLOUNT.. KUŞKUM YOK!.. SIVI, BİR NEFT TABAKASI ÜZERİNDE YÜZÜYORUZ.. KIYIDAKİ YANGINLARDAN BİR TEK KIVILCIM SIÇRARSA GERÇEKTEN TEHLİKELİ OLUR...
ARAMIZDA KALSIN..ÖBÜRLERİ ANLARSA PANİK KOPAR, HER ŞEY MAHVOLUR!.
DİKKAT, ARKADAŞ!.. TATARLAR NEHRİN KARŞI KIYISINDA!..
TATAR DEĞİL, KURTONLAR!.. VAKİT YİTİRMEDEN KENDİMİZİ SAVUNMALIYIZ...

KURTLARI TATARLARA YEĞ TUTARIM.. KADIN VE ÇOCUKLAR SALIN ORTASINA TOPLANSINLAR.. ERKEKLER SOPA VE BIÇAKLARLA KARŞI KOYSUNLAR...
AÇLIKTAN KUDURAN KURTLAR HEMEN SALDIRDILAR...
SONU GELMİYOR!..
AKSİNE ÇOĞALIYORLAR!
ÇATIŞMA SÜRÜYORDU.. YÜZLERCE KURTUN SALDIRIŞINA UĞRAYAN KAÇAKLAR, YORGUNLUĞA DAYANAMAYIP, YENİLMEK ÜZEREYDİLER Kİ...
BİRDEN..
KURTLAR KORKMUŞ GİBİ KAÇIYORLAR.. ONLARA NE OLDU?
ARKANA BAK, ANLARSIN...
DÖRT YÖNDEN YANAN BİR KÖY.. KURTLARI KORKUTAN BU!
BU KEZ TATARLAR HIZLI DAVRANDILAR...
YATIN HEPİNİZ VE KIMILDAMAYIN.. BU IŞIKTA TATARLAR BİZİ GÖREBİLİRLER...
BİR KIVILCIM BU!.. TUTUŞABİLEN SULARA DÜŞERSE NE YAPARIZ MESLEKTAŞIM..
HİÇ!.. DUA EDELİM DE OLMASIN..
BUZLAR SALI SIKIŞTIRIYORLAR!.. DEĞNEKLERLE ONLARI UZAKLAŞTIRMAK OLANAKSIZ!..
BUZLARIN ARASINDA KALACAĞIZ...
BİZİ GÖRDÜLER.. YERE YATIN.. DURMAYIN..
KARANLIKTA DA BİZİ VURABİLİRLER.. ATEŞ EDİYORLAR!.. NE YAPACAĞIZ?
HAZIR MISIN, NADIA?
EVET!..
HADİ, BUZLAR YÜRÜYEREK AŞMAYI DENEYECEĞİZ.. SAKIN, SALDAN ÇIKTIĞIMIZI GÖRMESİNLER..
DİKKAT EDERİM

TANRI BİZİ KORUSUN
KORKMA NADİA!.. ACELE EDELİM...
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
¡CHOP!
MİCHEL!.. BURADA BİR BUZ PARÇASI VAR NEREDEYSE KOPMAK ÜZERE!..
ONA ATLAYALIM, NADİA.. BİZ KOPARTIRIZ..
ZAVALLI ARKADAŞLARIMIZ.. SİLAH SESLERİ VE ÖLÜM ÇIĞLIKLARI BURAYA GELİYOR...
AKINTI HIZLA ONLARI IRKUTSK'A DOĞRU SÜRÜKLEDİ...
NEYSE!..
OH, MİCHEL.. NEHİR YANIYOR!.. ALEVLER BURAYA KADAR VARIYOR!..
KENTTE GRANDÜK, TÜM SAVUNMA ÖNLEMLERİNİ ALMIŞTI...
...BÖYLECE TATARLARIN SALDIRILARI KIRILIYORDU...
BU DİRENİŞ KARŞISINDA, İVAN OGAREFF BİR HAİNLİK DÜŞÜNDÜ...
EVET, SANGARRA... KENTE GİRİP CAR'IN HABERCİSİ DİYE GRANDÜK'LE GÖRÜŞECEĞİM.. GÜVENİNİ KAZANIP UYGUN ANDA ADAMLARIMIN GİRİŞİNİ KOLAYLAŞTIRACAĞIM...
SAHANE İVAN... BAŞARACAKSIN BU İŞİ...
BU ARA, IRKUTSK'TA...
BAYLAR... BİLDİĞİNİZ GİBİ DURUM CİDDİ... OYSA KESİN UMUDUM BU Kİ; TAKVİYELER GELİNCEYE KADAR EN ÇOK ALTI GÜN DAYANABİLECEĞİZ...
YARIN NEHİRDEKİ HATLARI DENETLEYECEĞİZ... DON ONLARI ETKİLEYEBİLİR VE TATARLAR DA AÇABİLİRLER...
ALTES İZİN VERİRSE BİR ÖNERİM VAR...
İSİ, EKSİ KIRK DERECEYE İNDİ... NEHİR, HIZLI AKTIĞINDAN, TÜMÜYLE DONACAKTIR.. BU DURUMDA YETERLİ ARAÇ OLMADAN KİMSE AŞAMAZ...
YARARLI BİR DURUM...

ALTES, ARACI SEÇİLDİĞİM İÇİN, BİR RİCADA BULUNACAĞIM.. SÜRGÜNLER, ÖZEL BİR BÖLÜK KURUP, ÖN HATLARDA SAVAŞMA İÇİN İZİN DİLİYORLAR...
EVET, ONLAR DA RUS... VATANLARI İÇİN SAVAŞMAK HAKLARIDIR..ŞEFLERİ KİM OLACAK?
KENDİLERİNDEN BİRİ OLURSA MEMNUN KALIRLAR.. APAYLARI BASİLİ FEDOR.. TATARLARA KARŞI KAHRAMANCA DÖVÜŞEN GÖZÜPEK VE GİRİŞKEN BİR DOKTOR...
ONU HEMEN BANA TANITIN...
NADİA'NIN BABASI OLAN BASİLİ FEDOR, BİRAZ SONRA...
RUSYA'NIN YARARI İÇİN İSE, EVET...
BASİLİ FEDOR.. SÜRGÜNDEKİ ARKADAŞLARIN ÖZEL BİR BÖLÜK KURUP SENİN YÖNETMENİ DİLİYORLAR..KABUL EDİYOR MUSUN?
SENİ YÜZBAŞI ATADIM, BASİLİ FEDOR... BU ANDAN BAŞLAMAK ÜZERE, SEN VE ARKADAŞLARIN ARTIK SÜRGÜN DEĞİLSİNİZ..
SAĞOLUN, ALTES...
ALTES, ÇAR'IN BİR HABERCİSİ GELDİ..
ÇAR'IN HABERCİSİ.. HEMEN GELSİN.. BENİ YALNIZ BIRAKIN, BAYLAR...
ADIM MİCHEL STROGOFF.. ÇAR'IN HABERCİSİYİM.. MOSKOVA'DAN 15 TEMMUZ'DA HAREKET ETTİM... İMPARATORUN YAZISI VAR...
BÖYLE Mİ TESLİM ALDIN?
HAYIR, ALTES... DAHA İYİ GİZLEYEBİLMEK İÇİN ONU AÇMAK ZORUNDA KALDIM.. SONRA, TATARLARIN ELİNE DÜŞTÜM.. ŞANSLIYMIŞIM Kİ ELLERİNDEN KURTULDUM...
BU YAZIDA ORDULARIN HAREKETİNİN GÖSTERİLDİĞİNİ BİLİYOR MUSUN?
EVET, ALTES.. METNİ EZBERLEMEK ZORUNDA KALDIM.. YOKETTİĞİMDE TEKRARLAYABİLMEK İÇİN...
OYSA HAREKÂTLAR BAŞARISIZ OLDU.. İSTİLACILARLA BİR ÇOK ÇARPIŞMA OLDU.. SONUNCUSU İSE ÇARPIŞMAYI DA AŞTI...
KORKUNÇ BİR SAVAŞ OLDU.. SINIR BÖLGELERİNDEN VE TOBOLSK'TAN GELEN YİRMİBİN RUS, YÜZELLİBİN TATARA KARŞI DÖVÜŞTÜLER VE CESARETLERİNE RAĞMEN YENİLDİLER...
HAYIR, OLAMAZ..
DOĞRUYU SÖYLÜYORUM, ALTES.. O SAVAŞTA BULUNDUM VE TUTSAK DÜŞTÜM.. BU ANDA DÖRTYÜZBİN KİŞİ IRKUTSK DIŞINDA TOPLANDI...

DEMEK Kİ, BATI BÖLGELERİNDEN HİÇ BİR YARDIM BEKLEMEMELİYİM?

ÖYLE, ALTES!

BENİ İYİ DİNLE, MİCHEL STROGOFF.. HİÇBİR YARDIM GELMESE DE, DÜŞMANIN SAYISI, ALTIYÜZBİN OLSA DA, KENTİ TESLİM ETMEM...

İVAN OGAREFF ADLI BİR HAİNDEN SAKINMAM GEREKİYORMUŞ.. HABERİN VARMI?

IRKUTSK'A GİRMEYİ DENEYİP, GÜVENİMİ KAZANDIKTAN SONRA KENTİ DÜŞMANA AÇACAKMIŞ...

BİLİYORUM, ALTES... KENDİSİNİ DE TANIYORUM.. YOLDA ONUNLA KARŞILAŞTIM...

İYİ, MİCHEL STROGOFF.. GÖREVİNDE CESARET VE BARIŞ GÖSTERDİN.. BUNU UNUTMAM.. BİR DİLEĞİN VARMI?

EVET.. YANINIZDA SAVAŞMAK...

KABUL... BANA YAKIN OLACAKSIN.. OGAREFF GÖRÜNÜRSE ONU ORTAYA ÇIKARMAM İÇİN YARDIMIN DOKUNACAKTIR...

NİYETLERİNİ GERÇEKLEŞTİREBİLMEK İÇİN, HAİN EN UYGUN NOKTAYI İNCELEDİ...

MİCHEL STROGOFF BU.. BİR KAHRAMAN.. MOSKOVA'DAN YOLA ÇIKIP, ÇAR'IN BİR YAZISINI GETİREBİLMEK İÇİN BOZKIRI SAVAŞARAK AŞTI..

KIZI İÇİN KAYGILANAN BASİLİ FEDOR, O BEKLENİLMEYEN HABERCİYLE TANIŞMAK İSTEDİ, ONDAN HABER ALABİLMEK UMUDUYLA...

NE VAKİT YOLA ÇIKTI?.. BEN MOSKOVA'DAN ONBEŞ TEMMUZ'DA AYRILDIM... ONU GÖRMEDİM...

SON MEKTUBUNA GÖRE KIZIM DA AYNI TARİHTE AYRILACAKTI.. SİZ TUTSAK DÜŞTÜNÜZ... HERHALDE O DA ÖYLE..

YAZIK OLUR... KIZINIZ BELKİ SINIRI AŞTI.. TEK BİR UMUT VAR.. İSTİLA HABERİNİ DUYUNCA YOLCULUĞUNDAN VAZGEÇMESİ...

İYİ TANIRIM.. HİÇ BİR ENGEL DURDURAMAZ ONU.. NE OLDU ACABA?

TAKVİYELER IRKUTSK'A VARMADAN -Kİ FAZLA GEÇ KALMAZLAR- BU SORUNU ÇÖZMELİYİM...

RUS ORDULARININ IRKUTSK'A DOĞRU İLERLEDİĞİNİ BİLEN HAİN, O GECE SANGARRA'YA BİR MEKTUP ATTI...

ERTESİ GÜN KENTİ TESLİM ETMEYE KARAR VERMİŞTİ...

EMİR'E SÖYLE; YARIN GECE ORDULARI KENTE ÇEŞİTLİ NOKTALARDAN SALDIRSINLAR.. BOLCHAIA KAPISI HARİÇ... ORASI BOŞ OLACAK VE BEN GİRMELERİNİ KOLAYLAŞTIRACAĞIM.. GÖRÜLEBİLEN BİR BALKONDAN VERECEĞİM ATEŞ İŞARETİNİ BEKLESİN OGAREFF.

ERTESİ SABAH GRANDÜK, KAYGI İLE TATARLARIN HAREKETLERİNİ İZLİYORDU..

GALİBA KESİN BİR SALDIRI HAZIRLIYORLAR...

BELLİ Kİ KENTE ALT VE ÜST NOKTALARDAN SALDIRACAKLAR, TEHLİKELİ BÖLGELER TAKVİYE EDİLSİN...

ALTES, NEHRİ KAPATAN BUZ PARÇALARI ŞAŞIRTICI BİR ŞEKİLDE YOK OLDULAR.! BAZI NOKTALARDA BUZLAR, BİR SET OLUŞTURUR GİBİ YIĞILDI...

UMARIM DOĞAL BİR OLAYDIR.. YOKSA DÜŞMANA AÇILAN BİR KAPI OLABİLİR... NEHRİN O YANI DİKKATLE DENETLENSİN...

OYSA HİÇBİR OLAY OLMADAN VAKİT GEÇİYORDU...

AZ GÖRÜLEN BİR RAHATLIK.. YOKSA YANLIŞ BİR ALARM MI İDİ?

KİMBİLİR?.. BELKİ O GÖSTERİŞLİ HAREKETLER BİZİ YANILTTI.. BU GECE İÇİN BİR SALDIRIYA GEÇECEKLERİNİ SANDIK...

BU ARA... OGAREFF, BİR BALKONA ÇIKIP NEHİRE TUTUŞMUŞ BİR PAÇAVRA ATTI.. SUYUN YÜZEYİNDEKİ AKARYAKIT İSTEĞİ ÜZRE O YANA İTİLMİŞTİ...

İŞARET VERİLDİ.. ŞİMDİ SALDIRIRLAR...

AYNI ANDA TATARLAR SALDIRIYA GEÇTİ..

OGAREFF, BİNADAN AYRILMAK İÇİN ODASINA GEÇTİ... AMA KAPIYI AÇINCA...

SANGARRA!.

OH!.. İVAN OGAREFF BU!..

SANGARRA DEĞİL, NADİA İDİ... NEHİRE YAYILAN ALEVLERİ GÖREN GENÇ KIZ BAĞIRMIŞTI VE KOLLARINA ALAN MICHEL...

PAL, NADİA!..

ŞÜKÜRLER TANRIM!

VALİNİN SARAYINA, NADİA...

SARAYDA KALABALIK ONLARI AYIRMIŞTI VE...

AH, GERÇEK KİMLİĞİMİ BİLİYORSUN.. BENİ ELE VERMEDEN SENİNLE HESAPLAŞACAĞIZ..

İVAN OGAREFF!.

KORKMA, NADİA!.

ŞİMDİ SUSTURACAĞIM SENİ...

GENE Mİ SEN? BİR KÖRDEN KORKMAM... SENİ KOLAYCA ÖLDÜRECEĞİM...
DİKKAT ET, SİLAHLI!..
KAYGILANMA!.. BU HAİNDEN BANA KÖTÜLÜK GELMEZ...
HAİN BİRDEN TERLEMEYE BAŞLADI VE ANİDEN SALDIRDI...
SON SAATİN GELDİ... OH!..
YANILDIN!..
SEN KÖR DEĞİLSİN...
EVET!.. SENİ VURACAĞIM YERİ GÖRÜYORUM.. SAVUN KENDİNİ, ALÇAK!
GÖRÜYOR!
ARTIK YURDUMU TUZAĞA DÜŞÜREMEYECEKSİN..
AAH!..
O AN ODAYA GRANDÜK GİRDİ VE...
BU ADAMI KİM ÖLDÜRDÜ?
BEN...
KENDİSİNİ TANIRIM.. KARDEŞİMİN BİR EMİR SUBAYI.. ÇAR'IN BİR HABERCİSİ...
O ADAM ÇAR'IN HABERCİSİ DEĞİLDİ.. İVAN OGAREFF İDİ O!.. ÇAR'IN HABERCİSİ BENİM.. MİCHEL STROGOFF!
MİCHEL BAŞINDAN GEÇENLERİ ANLATTI.. KÖR DEĞİLDİ.. İŞKENCE ANINDA ANNESİNİ SON KEZ GÖRDÜĞÜNÜ SANARAK, GÖZLERİ YAŞARMIŞTI.. GÖZBEBEKLERİ İLE KIZGIN DEMİRİN ARASINA GİRİP BUHARLAŞAN YAŞLAR ATEŞİN ETKİSİNİ YOKETMİŞTİ...
BENİ RAHAT BIRAKMALARI İÇİN KENDİMİ KÖR DİYE TANITTIM.. VE BU DURUMDAN YARARLANABİLECEĞİMİ DÜŞÜNEREK GERÇEĞİ KİMSEYE, NADİA'YA BİLE AÇIKLAMADIM...
GÖREVİNİ BAŞARABİLMEK İÇİN YAŞAMINI TEHLİKEYE SOKTUN.. SİBİR YAYI VE BENİ KURTARDIN.. SEN BİR KAHRAMANSIN...
TATARLAR GERİ İTİLDİLER VE YANGIN SÖNDÜRÜLDÜ.. DAHA SONRA DÜŞMAN, KAMPLARINA ÇEKİLDİ VE BİRKAÇ GÜN GEÇİNCE...
RUS ORDUSUNUN TOPÇULARI BUNLAR!.. GELİŞLERİNİ BİLDİRİYORLAR...
SONUNDA IRKUTSK KURTARILDI!..
¡BOOM!
YARDIMLAR YAKLAŞMADAN TATARLAR KESİNLİKLE ÇEKİLMEĞE HAZIRLANDILAR.. RUS ORDULARI İLE BİRLİKTE IRKUTSK'A BLOUNT VE JOLİVET DE GİRDİLER.. SALDA BULUNANLARLA KURTULMUŞLARDI.. BİRKAÇ GÜN SONRA TÜM IRKUTSK'UN KATILDIĞI BİR TÖRENLE, MİCHEL VE NADİA EVLENDİLER...
ÖNLARA İMRENMİYOR MUSUN?
EH, YEĞENİN GİBİ BİRİNİ BULURSAM.. BOŞVER!.. PEKİN'DE Kİ BİR ÇATIŞMADAN SÖZ EDİLİYOR.. NE DERSİN, GİDİP BİR GÖZ ATSAK MI?
İKİ AYRILMAZ ARKADAŞ, ÇİN'E DOĞRU YÖNELİRKEN, MUTLU EVLİLER, BASİLİ FEDOR İLE BİRLİKTE AVRUPA'YA DÖNDÜLER... BİR SÜRE OMSK'TA KALDILAR.. ÖLMEYİP ONLARI STROGOFF'LARIN EVİNDE BEKLEYEN, YAŞLI MARFA'YI KUCAKLAMAK İÇİN SONUNDA MUTLULUĞA KAVUŞMUŞLARDI...
SON